



LM DRUM

Classic Hybrid Sampling Drum Machine with 109 Drum Sounds, Sample Recording, 64-Step Sequencer, Wave Designer and Dual-Mode Filter

Table of Contents

Introduction	17	Rear Panel	26
TOP PANEL	17	Programming.....	27
NAVIGATION	17	Step Time Programming.....	27
CONTROL SECTION	17	Real Time Programming	27
TEMPO SECTION	19	Chromatic Programming and Playing	27
EDIT SECTION.....	19	Micro Timing	27
MODE SECTION	20	Creating a Song.....	27
PROGRAM & PLAYBACK SECTION	20	Chaining Patterns.....	28
MENU SECTION	21	Chaining Songs	28
TOP ROW	21	Setlist.....	28
MIDDLE ROW	22	SAMPLING	28
BOTTOM ROW	22	DIRECT SAMPLING.....	28
Step Size	23	USING SYNTHTRIBE.....	29
Probability	23	SAMPLE MANAGEMENT	30
Flam	23		
Note Repeat.....	23		
Polymeter	23		
Filter.....	23		
Preferences.....	24		
MIDI Map.....	24		
Trigger Assign	24		
Bitcrusher.....	24		
Metronome	24		
Options.....	24		
About	25		
STEPS/PADS	25		
WAVE DESIGNER.....	25		
ANALOG FILTER	25		
VOLUME	26		
MASTER.....	26		

EN Safety Instructions

Please read these safety instructions carefully and pay close attention to any warning symbols displayed on the product and their related safety information in this instruction.



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions.

Please read full manual.



Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



Caution

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.



Warning

Please refer to the information on the exterior of bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the device.



Warning

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. As a guide to setting the volume level, check that you can still hear your own voice, when speaking normally while listening with the headphones.

1. Read and keep these instructions. Heed all warnings and follow all instructions.
2. Do not use this apparatus near water (if applicable). Clean only with dry cloth.

3. Do not block ventilation openings (if applicable). Do not install in a confined space. Install only according to manufacturer's instructions.
4. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
5. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other (only for USA and Canada). A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
6. (If applicable) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly as plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
7. Use only attachments and accessories recommended by the manufacturer.



Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables specified by the manufacturer, or sold with the apparatus (if applicable). When a

cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

9. Unplug during storms, or if not in use for a long period.
10. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
11. (If applicable) The apparatus with protective earthing terminal shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
12. (If applicable) Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
13. Internal/External Voltage Selectors (if applicable): Internal or external voltage selector switches, if any, should only be reset and re-equipped with proper plug or alternative voltage by a qualified service technician. Do not attempt to alter this yourself.
14. Class II Wiring (if applicable): To reduce the risk of electric shock, the external wiring connected to the terminals with "Class II Wiring" requires Class II wiring installed by an instructed person or the use of ready-made leads or cords.
15. Operating temperature range 5° to 45° C (41° to 113° F).

LEGAL DISCLAIMER

The information contained in this Quick Start Guide and accompanying manual is provided for general guidance only. While every effort has been made to ensure the accuracy and reliability of the content at the time of publication, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") makes no representations or warranties, express or implied, as to the completeness, accuracy, or suitability of the information, descriptions, illustrations, or technical specifications herein.

Music Tribe accepts no liability for any direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage arising from reliance on the information contained in this document, including but not limited to loss of data, income, profits, or business opportunities. Use of the product remains the sole responsibility of the user.

Product features, design, specifications, and visual representations may be updated or modified without prior notice in the interest of continuous product improvement.

All third-party trademarks referenced in this guide are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones, and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. All rights reserved. No part of this document may be reproduced, transmitted, or used in any form or by any means without prior written permission from Music Tribe.

LIMITED WARRANTY

For the terms, conditions, and limitations applicable to your product, including coverage, exclusions, and the duration of the limited warranty, please refer to the complete Music Tribe Limited Warranty Policy, available online at: community.musictribe.com/support

Please retain your proof of purchase, as it may be required for warranty service.

ES Instrucciones de Seguridad

Por favor, lea estas instrucciones de seguridad cuidadosamente y preste especial atención a cualquier símbolo de advertencia mostrado en el producto y a la información de seguridad relacionada en estas instrucciones.



 Los terminales marcados con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Use únicamente cables de altavoz profesionales de alta calidad con conectores preinstalados de ¼" TS o de tipo de bloqueo por torsión. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por personal cualificado.

 Este símbolo, dondequiera que aparezca, le alerta sobre la presencia de voltaje peligroso no aislado dentro de la carcasa, voltaje que puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

 ¡Este símbolo, dondequiera que aparezca, le alerta sobre importantes instrucciones de operación y mantenimiento. Por favor, lea el manual completo.

 **Precaución**
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa superior (o la sección trasera). No hay piezas que el usuario pueda reparar en el interior. Remita el servicio de reparación a personal cualificado.

 **Precaución**
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o humedad. El aparato no debe ser expuesto a líquidos goteando o salpicando y no se deben colocar objetos llenos de líquidos, como floreros, sobre el aparato.

 **Precaución**
Estas instrucciones de servicio son para uso exclusivo de personal de servicio cualificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica no realice ningún servicio diferente al contenido en las instrucciones de operación. Las reparaciones deben ser realizadas por personal de servicio cualificado.

 **Advertencia**
Consulte la información en el exterior de la carcasa inferior para información eléctrica y de seguridad antes de instalar o operar el dispositivo.

 **Advertencia**
Para prevenir posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante períodos prolongados. Como guía para establecer el nivel de volumen, asegúrese de que aún pueda oír su propia voz al hablar normalmente mientras usa los auriculares.

1. Lea y conserve estas instrucciones. Preste atención a todas las advertencias y siga todas las instrucciones.
2. No utilice este aparato cerca del agua (si aplica). Límpielo sólo con un paño seco.
3. No bloquee las aberturas de ventilación (si aplica). No instale en un espacio confinado. Instale sólo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
4. No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor. No coloque fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.
5. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos cuchillas, una más ancha que la otra (sólo para EE.UU. y Canadá). Un enchufe de tipo conexión a tierra tiene dos cuchillas y una tercera espiga de conexión a tierra. La cuchilla ancha o la tercera espiga se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su tomacorriente, consulte a un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
6. (Si aplica) Proteja el cable de alimentación para evitar que sea pisado o pinzado, particularmente en los enchufes, receptáculos de conveniencia y el punto de salida del aparato.
7. Utilice sólo accesorios y complementos recomendados por el fabricante.
8.  Utilice sólo carros, soportes, trípodes, abrazaderas o mesas especificadas por el fabricante o vendidas con el aparato (si aplica).
Cuando se utilice un carro, tenga cuidado al mover la combinación de carro/aparato para evitar lesiones por vuelco.
9. Desconecte durante tormentas o si no va a utilizarse durante un período prolongado.
10. Remita todo el servicio de mantenimiento a personal de servicio cualificado. Se requiere servicio de mantenimiento cuando el aparato ha sido dañado de alguna forma, como cuando el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos en el aparato, ha estado expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.
11. (Si aplica) El aparato con terminal de tierra protectora debe estar conectado a un enchufe de red (MAINS) con conexión de tierra protectora.
12. (Si aplica) Cuando el enchufe de red o un acoplador de aparato se utilice como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente operable.
13. Selectores de voltaje interno/externo (si aplica): Los interruptores de selección de voltaje interno o externo, si los hay, sólo deben ser reajustados y reacondicionados con el enchufe adecuado o un voltaje alternativo por un técnico de servicio cualificado. No intente alterarlo usted mismo.
14. Cableado de Clase II (si aplica): Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el cableado externo conectado a los terminales con "Cableado de Clase II" requiere un cableado de Clase II instalado por una persona instruida o el uso de cables o cordones prefabricados.
15. Rango de temperatura de operación de 5° a 45° C (41° a 113° F).

NEGACIÓN LEGAL

La información contenida en esta Guía de Inicio Rápido y el manual adjunto se proporciona únicamente como orientación general. Si bien se ha hecho todo lo posible para garantizar la exactitud y fiabilidad del contenido en el momento de la publicación, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") no hace declaraciones ni garantías, expresas o implícitas, sobre la integridad, exactitud o idoneidad de la información, descripciones, ilustraciones o especificaciones técnicas contenidas en este documento.

Music Tribe no asume ninguna responsabilidad por cualquier pérdida o daño directo, indirecto, incidental o consecuente derivado de la confianza en la información contenida en este documento, incluyendo, pero no limitado a, la pérdida de datos, ingresos, beneficios u oportunidades de negocio. El uso del producto sigue siendo responsabilidad exclusiva del usuario.

Las características del producto, el diseño, las especificaciones y las representaciones visuales pueden actualizarse o modificarse sin previo aviso en interés de la mejora continua del producto.

Todas las marcas comerciales de terceros mencionadas en esta guía son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento puede reproducirse, transmitirse o utilizarse de ninguna forma o por ningún medio sin el permiso previo por escrito de Music Tribe.

GARANTÍA LIMITADA

Para conocer los términos, condiciones y limitaciones aplicables a su producto, incluyendo la cobertura, exclusiones y duración de la garantía limitada, consulte la Política de Garantía Limitada de Music Tribe, disponible en línea en: community.musictribe.com/support

Conserve su comprobante de compra, ya que puede ser necesario para el servicio de garantía.

DE Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch und achten Sie besonders auf alle auf dem Produkt angebrachten Warnsymbole sowie auf die entsprechenden Sicherheitsinformationen in dieser Anleitung.



 Anschlüsse, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, führen elektrischen Strom in einer Stärke, die ein Risiko eines elektrischen Schlags darstellen kann. Verwenden Sie ausschließlich hochwertige professionelle Lautsprecherkabel mit vormontierten ¼"-TS- oder Drehverriegelungssteckern. Alle weiteren Installationen oder Modifikationen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

 Dieses Symbol, wo immer es erscheint, weist auf das Vorhandensein einer nicht isolierten gefährlichen Spannung im Gehäuse hin, die stark genug sein kann, um einen elektrischen Schlag zu verursachen.

 Dieses Symbol, wo immer es erscheint, weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise hin. Bitte lesen Sie das vollständige Handbuch.

Vorsicht
 Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, entfernen Sie nicht die obere Abdeckung (oder den hinteren Abschnitt). Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal.

Vorsicht
 Um das Risiko von Feuer oder elektrischem Schlag zu reduzieren, setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte, wie z.B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.

Vorsicht
 Diese Wartungsanweisungen sind nur für qualifiziertes Fachpersonal bestimmt. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, führen Sie keine Wartungsarbeiten durch, die über die im Betriebshandbuch enthaltenen Anweisungen hinausgehen. Reparaturen müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Warnung
 Bitte beachten Sie die Informationen auf der Außenseite des unteren Gehäuses bezüglich elektrischer und sicherheitstechnischer Hinweise, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.

Warnung
 Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeiträume bei hoher Lautstärke. Als Richtlinie für die

Lautstärkeeinstellung stellen Sie sicher, dass Sie Ihre eigene Stimme beim normalen Sprechen noch hören können, während Sie Kopfhörer verwenden.

1. Lesen und bewahren Sie diese Anweisungen auf. Beachten Sie alle Warnhinweise und folgen Sie allen Anweisungen.
2. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser (falls zutreffend). Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
3. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen (falls zutreffend). Installieren Sie das Gerät nicht in einem engen Raum. Installieren Sie es nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
4. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen. Stellen Sie keine offenen Flammenquellen wie brennende Kerzen auf das Gerät.
5. Setzen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers außer Kraft. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, von denen einer breiter ist als der andere (nur für USA und Kanada). Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der breite Stift oder der dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die Steckdose auszutauschen.
6. (Falls zutreffend) Schützen Sie das Netzkabel davor, überfahren oder geknickt zu werden, insbesondere an Steckern, Steckdosen und dem Austrittspunkt aus dem Gerät.
7. Verwenden Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die vom Hersteller empfohlen werden.
8.  Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller spezifiziert oder mit dem Gerät verkauft wurden (falls zutreffend). Seien Sie beim Bewegen der Kombination Wagen/Gerät vorsichtig, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
9. Trennen Sie das Gerät während Gewittern oder wenn es längere Zeit nicht verwendet wird vom Stromnetz.
10. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z.B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
11. (Falls zutreffend) Das Gerät mit Schutzerdungsklemme muss an eine Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden.
12. (Falls zutreffend) Wenn der Netzstecker oder ein Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung leicht zugänglich bleiben.

13. Interne/Externe Spannungswähler (falls zutreffend): Interne oder externe Spannungswahlschalter dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal auf die richtige Spannung eingestellt und mit dem passenden Stecker versehen werden. Versuchen Sie nicht, dies selbst zu ändern.
14. Klasse-II-Verkabelung (falls zutreffend): Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, muss die externe Verkabelung, die mit den als "Klasse-II-Verkabelung" gekennzeichneten Klemmen verbunden wird, entweder von einer unterwiesenen Person installiert oder es müssen vorgefertigte Leitungen oder Kabel verwendet werden.
15. Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45° C (41° bis 113° F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Informationen in diesem Schnellstart-Handbuch und dem begleitenden Handbuch dienen ausschließlich als allgemeine Orientierung. Obwohl alle Anstrengungen unternommen wurden, um die Genauigkeit und Zuverlässigkeit der Inhalte zum Zeitpunkt der Veröffentlichung sicherzustellen, gibt Music Tribe Global Brands Ltd. („Music Tribe“) keine ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen oder Garantien hinsichtlich der Vollständigkeit, Genauigkeit oder Eignung der hier enthaltenen Informationen, Beschreibungen, Abbildungen oder technischen Spezifikationen.

Music Tribe übernimmt keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder Folgeschäden, die sich aus dem Vertrauen auf die in diesem Dokument enthaltenen Informationen ergeben, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Datenverlust, Einkommensverluste, Gewinneinbußen oder entgangene Geschäftsmöglichkeiten. Die Nutzung des Produkts erfolgt ausschließlich auf eigene Verantwortung des Benutzers.

Produkteigenschaften, Design, Spezifikationen und visuelle Darstellungen können im Interesse der kontinuierlichen Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung aktualisiert oder geändert werden.

Alle in diesem Handbuch erwähnten Marken Dritter sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Marken oder eingetragene Marken von Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Music Tribe reproduziert, übertragen oder in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise verwendet werden.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Bedingungen, Einschränkungen und den Umfang Ihrer Produktgarantie, einschließlich Abdeckung, Ausschlüsse und Dauer der beschränkten Garantie, finden Sie in der vollständigen Music Tribe Garantiepolitik unter: community.musictribe.com/support
Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf, da dieser für den Garantieservice erforderlich sein kann.

ES

DE

FR Instructions de Sécurité

Veuillez lire attentivement ces instructions de sécurité et prêter une attention particulière à tout symbole d'avertissement affiché sur le produit ainsi qu'aux informations de sécurité associées dans ce manuel.



 Les bornes marquées avec ce symbole transportent un courant électrique d'une intensité suffisante pour constituer un risque de choc électrique. Utilisez uniquement des câbles d'enceinte professionnels de haute qualité avec des prises ¼" TS ou à verrouillage par rotation préinstallées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié.

 Ce symbole, où qu'il apparaisse, vous alerte de la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier, une tension qui pourrait être suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

 Ce symbole, où qu'il apparaisse, vous alerte de la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien. Veuillez lire attentivement le manuel complet.

Précaution
 Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle supérieur (ou la partie arrière). Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Confiez toute réparation à du personnel qualifié.

Précaution
 Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures ou à des projections de liquide et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur l'appareil.

Précaution
 Ces instructions de service sont destinées uniquement au personnel de maintenance qualifié. Pour réduire le risque de choc électrique, ne réalisez aucun entretien autre que celui mentionné dans le manuel d'utilisation. Les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.

Avertissement
 Veuillez consulter les informations figurant sur l'extérieur du boîtier inférieur pour connaître les informations électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

Avertissement
 Pour prévenir les risques de lésions auditives, évitez d'écouter à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes. Comme guide pour régler le volume, assurez-vous de pouvoir encore entendre votre propre voix en parlant normalement tout en écoutant avec des écouteurs.

1. Lisez et conservez ces instructions. Respectez tous les avertissements et suivez toutes les instructions.
2. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau (le cas échéant). Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
3. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation (le cas échéant). N'installez pas dans un espace confiné. Installez uniquement selon les instructions du fabricant.
4. N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur. Ne placez pas de sources de flammes nues, comme des bougies allumées, sur l'appareil.
5. Ne contournez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches, l'une plus large que l'autre (uniquement pour les États-Unis et le Canada). Une fiche de mise à la terre possède deux broches et une troisième broche de mise à la terre. La broche large ou la troisième broche est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans votre prise, contactez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
6. (Le cas échéant) Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements et les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant de commodité et à leur point de sortie de l'appareil.
7. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
8.  Utilisez uniquement les chariots, supports, trépieds, équerres ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil (le cas échéant).
Lorsqu'un chariot est utilisé, soyez prudent lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter les blessures par basculement.
9. Débranchez l'appareil pendant les orages ou s'il reste inutilisé pendant une longue période.
10. Confiez toutes les réparations à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
11. (Le cas échéant) L'appareil avec une borne de mise à la terre de protection doit être connecté à une prise de courant MAINS avec une connexion de mise à la terre de protection.
12. (Le cas échéant) Lorsqu'une fiche de secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement accessible.
13. Sélecteurs de tension internes/externes (le cas échéant): Les sélecteurs de tension internes ou externes, s'ils existent, doivent uniquement être réinitialisés et reconfigurés avec la fiche appropriée ou une tension alternative par un technicien qualifié. N'essayez pas de modifier cela vous-même.
14. Câblage de Classe II (le cas échéant): Pour réduire le risque de choc électrique, le câblage externe connecté aux bornes indiquées "Classe II" doit être un câblage de Classe II installé par une personne qualifiée ou utiliser des câbles ou cordons préfabriqués.
15. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45° C (41° à 113° F).

DÉNI LÉGAL

Les informations contenues dans ce Guide de démarrage rapide et le manuel joint sont fournies uniquement à titre indicatif. Bien que tous les efforts aient été faits pour garantir l'exactitude et la fiabilité du contenu au moment de la publication, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") ne fait aucune déclaration ni garantie, expresse ou implicite, quant à l'exhaustivité, l'exactitude ou l'adéquation des informations, descriptions, illustrations ou spécifications techniques contenues dans ce document.

Music Tribe décline toute responsabilité pour toute perte ou dommage direct, indirect, accessoire ou consécutif résultant de la confiance accordée aux informations contenues dans ce document, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de données, de revenus, de profits ou d'opportunités commerciales. L'utilisation du produit reste la seule responsabilité de l'utilisateur.

Les caractéristiques du produit, le design, les spécifications et les représentations visuelles peuvent être mis à jour ou modifiés sans préavis dans le cadre de l'amélioration continue du produit.

Toutes les marques de tiers mentionnées dans ce guide sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques commerciales ou des marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, transmise ou utilisée sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de Music Tribe.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes, conditions et limitations applicables à votre produit, y compris la couverture, les exclusions et la durée de la garantie limitée, veuillez consulter la Politique de Garantie Limitée de Music Tribe, disponible en ligne à l'adresse suivante: community.musictribe.com/support

Veuillez conserver votre preuve d'achat, car elle pourrait être requise pour bénéficier du service de garantie.

IT Istruzioni di Sicurezza

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni di sicurezza e prestare particolare attenzione a tutti i simboli di avvertimento visualizzati sul prodotto e alle relative informazioni sulla sicurezza contenute in questo manuale.



 I terminali contrassegnati con questo simbolo trasportano corrente elettrica di intensità sufficiente da costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare esclusivamente cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con connettori ¼" TS o twist-lock preinstallati. Qualsiasi altra installazione o modifica deve essere effettuata solo da personale qualificato.

 Questo simbolo, ovunque appaia, avvisa della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dell'involucro, sufficientemente elevata da costituire un rischio di scossa elettrica.

 Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione. Si prega di leggere il manuale completo.

Precauzione
 Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la parte posteriore). Non vi sono parti riparabili dall'utente all'interno. Affidare l'assistenza a personale qualificato.

Precauzione
 Per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre questo apparecchio a pioggia o umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e nessun oggetto pieno di liquidi, come vasi, deve essere posto sopra di esso.

Precauzione
 Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli descritti nel manuale operativo. Le riparazioni devono essere effettuate da personale qualificato.

Avvertenza
 Fare riferimento alle informazioni sull'esterno della parte inferiore dell'involucro per le informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare il dispositivo.

Avvertenza
 Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare a livelli di volume elevati per periodi prolungati. Come guida per impostare il volume, assicurarsi di poter ancora sentire la propria voce mentre si parla normalmente con le cuffie indossate.

1. Leggere e conservare queste istruzioni. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti e seguire tutte le istruzioni.
2. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua (se applicabile). Pulire solo con un panno asciutto.
3. Non ostruire le aperture di ventilazione (se applicabile). Non installare in spazi ristretti. Installare solo secondo le istruzioni del produttore.
4. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, registri di calore, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore. Non posizionare fonti di fiamme libere, come candele accese, sull'apparecchio.
5. Non annullare la funzione di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due poli, uno più largo dell'altro (solo per USA e Canada). Una spina con messa a terra ha due poli e un terzo per la messa a terra. Il polo largo o il terzo polo sono presenti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si inserisce nella vostra presa, contattare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
6. (Se applicabile) Proteggere il cavo di alimentazione da schiacciamenti o piegature, soprattutto in prossimità di spine, prese di corrente e al punto di uscita dall'apparecchio.
7. Utilizzare solo accessori e dispositivi raccomandati dal produttore.
8.  Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio (se applicabile). Quando si

utilizza un carrello, prestare attenzione nello spostare la combinazione carrello/apparecchio per evitare ribaltamenti e lesioni.

9. Scollegare durante i temporali o se non si utilizza per un lungo periodo.
10. Affidare tutte le riparazioni a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato liquido o sono caduti oggetti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente o è caduto.
11. (Se applicabile) L'apparecchio dotato di morsetto di terra protettivo deve essere collegato a una presa di corrente MAINS con collegamento di terra protettivo.
12. (Se applicabile) Quando la spina di rete o un connettore dell'apparecchio è utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente accessibile.
13. Selettori di tensione interni/esterni (se applicabile): Gli interruttori selettori di tensione interni o esterni, se presenti, devono essere reimpostati e dotati di spina appropriata o tensione alternativa solo da personale tecnico qualificato. Non tentare di modificarli autonomamente.

14. Cablaggio di Classe II (se applicabile): Per ridurre il rischio di scossa elettrica, il cablaggio esterno collegato ai terminali con "Classe II" deve essere un cablaggio di Classe II installato da personale qualificato oppure devono essere utilizzati cavi o conduttori prefabbricati.
15. Gamma di temperatura di esercizio: da 5° a 45° C (da 41° a 113° F).

DISCLAIMER LEGALE

Le informazioni contenute in questa Guida Rapida e nel manuale allegato sono fornite esclusivamente a scopo orientativo. Pur avendo fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza e l'affidabilità dei contenuti al momento della pubblicazione, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") non rilascia dichiarazioni né garanzie, espresse o implicite, in merito alla completezza, accuratezza o idoneità delle informazioni, descrizioni, illustrazioni o specifiche tecniche qui contenute.

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni diretti, indiretti, accidentali o consequenziali derivanti dall'affidamento alle informazioni contenute in questo documento, inclusa, ma non limitata a, perdita di dati, reddito, profitti o opportunità commerciali. L'uso del prodotto resta di esclusiva responsabilità dell'utente.

Le caratteristiche del prodotto, il design, le specifiche e le rappresentazioni visive possono essere aggiornate o modificate senza preavviso nell'interesse del miglioramento continuo del prodotto.

Tutti i marchi di terze parti citati in questa guida sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, trasmessa o utilizzata in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo senza la previa autorizzazione scritta di Music Tribe.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini, le condizioni e le limitazioni applicabili al tuo prodotto, inclusa la copertura, le esclusioni e la durata della garanzia limitata, fai riferimento alla Politica di Garanzia Limitata di Music Tribe, disponibile online su: community.musictribe.com/support

Conserva la prova d'acquisto, poiché potrebbe essere richiesta per il servizio di garanzia.

FR

IT

NL Veiligheidsinstructies

Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig door en let goed op alle waarschuwingssymbolen die op het product worden weergegeven en op de gerelateerde veiligheidsinformatie in deze handleiding.



 Klemmen gemarkeerd met dit symbool voeren elektrische stroom van een zodanige sterkte dat er gevaar voor een elektrische schok bestaat. Gebruik uitsluitend hoogwaardige professionele luidsprekerkabels met vooraf gemonteerde ¼" TS- of draaivergrendelingsstekkers. Alle overige installaties of wijzigingen mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

 Dit symbool, waar het ook verschijnt, waarschuwt voor de aanwezigheid van een niet-geïsoleerde gevaarlijke spanning binnenin de behuizing die voldoende kan zijn om een schokgevaar te veroorzaken.

 Dit symbool, waar het ook verschijnt, wijst op belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies. Lees de volledige handleiding.

 **Voorzichtig**
Om het risico op een elektrische schok te verminderen, verwijder niet de bovenste afdekking (of het achterpaneel). Er bevinden zich geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin. Laat onderhoud over aan gekwalificeerd personeel.

 **Voorzichtig**
Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelend of spattend water en er mogen geen voorwerpen die met vloeistof zijn gevuld, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.

 **Voorzichtig**
Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd servicepersoneel. Om het risico op een elektrische schok te verminderen, voer geen onderhoud uit anders dan beschreven in de bedieningsinstructies. Reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

 **Waarschuwing**
Raadpleeg de informatie op de buitenkant van de onderbehuizing voor elektrische en veiligheidsinformatie voordat u het apparaat installeert of gebruikt.

 **Waarschuwing**
Om mogelijke gehoorschade te voorkomen, luister niet langdurig op hoge volumeniveaus. Als richtlijn voor het instellen van het volume: controleer of u uw eigen stem nog normaal kunt horen terwijl u luistert met een hoofdtelefoon.

1. Lees en bewaar deze instructies. Volg alle waarschuwingen op en volg alle instructies.
2. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water (indien van toepassing). Reinig alleen met een droge doek.
3. Blokkeer geen ventilatieopeningen (indien van toepassing). Installeer niet in een afgesloten ruimte. Installeer alleen volgens de instructies van de fabrikant.
4. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmtekanalen, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren. Plaats geen open vlambronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
5. Omzeil de veiligheidsfunctie van de gepolariseerde of geaarde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee bladen, waarvan één breder is dan de andere (alleen voor de VS en Canada). Een geaarde stekker heeft twee bladen en een derde aardpen. Het brede blad of de derde pen is er voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen.
6. (Indien van toepassing) Zorg ervoor dat het netsnoer niet wordt belopen of afgeklemd, met name bij stekkers, contactdozen en het punt waar het snoer het apparaat verlaat.
7. Gebruik alleen accessoires en hulpstukken aanbevolen door de fabrikant.
8.  Gebruik alleen karretjes, standaarden, statieven, beugels of tafels die gespecificeerd zijn door de fabrikant of verkocht worden samen met het apparaat (indien van toepassing). Wees voorzichtig bij het verplaatsen van de combinatie karretje/apparaat om letsel door kantelen te voorkomen.
9. Trek de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
10. Laat al het onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd servicepersoneel. Onderhoud is vereist als het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, bijvoorbeeld als het netsnoer of de stekker beschadigd is, er vloeistof is gemorst of objecten in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneert of is gevallen.
11. (Indien van toepassing) Apparaten met een beschermende aarding moeten worden aangesloten op een MAINS-stopcontact met een beschermende aardverbinding.
12. (Indien van toepassing) Wanneer de MAINS-stekker of een apparaatkoppeling als ontkoppelingsmiddel wordt gebruikt, moet het ontkoppelingsmiddel gemakkelijk te bedienen blijven.

13. Interne/Externe spanningsselectoren (indien van toepassing): Interne of externe spanningschakelaars mogen alleen worden ingesteld en voorzien van de juiste stekker of alternatieve spanning door een gekwalificeerde technicus. Probeer dit niet zelf te wijzigen.
14. Klasse II-bekabeling (indien van toepassing): Om het risico op een elektrische schok te verminderen, vereist externe bekabeling verbonden met terminals met "Klasse II-bekabeling" installatie door een geïnstrueerde persoon of het gebruik van kant-en-klare kabels of snoeren.
15. Bedrijfstemperatuurbereik: 5° tot 45° C (41° tot 113° F).

WETTELIJKE ONTKENNING

De informatie in deze Snelstartgids en de bijbehorende handleiding wordt uitsluitend verstrekt als algemene richtlijn. Hoewel alle inspanningen zijn geleverd om de nauwkeurigheid en betrouwbaarheid van de inhoud ten tijde van publicatie te garanderen, geeft Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") geen verklaringen of garanties, expliciet of impliciet, met betrekking tot de volledigheid, nauwkeurigheid of geschiktheid van de hierin opgenomen informatie, beschrijvingen, illustraties of technische specificaties.

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige directe, indirecte, incidentele of gevolgschade die voortvloeit uit het vertrouwen op de informatie in dit document, inclusief maar niet beperkt tot verlies van gegevens, inkomsten, winst of zakelijke kansen. Het gebruik van het product blijft de exclusieve verantwoordelijkheid van de gebruiker.

Producteigenschappen, ontwerp, specificaties en visuele weergaven kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden bijgewerkt of gewijzigd in het belang van continue productverbetering.

Alle in deze gids vermelde handelsmerken van derden zijn eigendom van hun respectieve eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Alle rechten voorbehouden. Geen enkel deel van dit document mag worden gereproduceerd, verzonden of gebruikt in welke vorm of op welke manier dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Music Tribe.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de voorwaarden, beperkingen en toepasselijke dekking van uw product, inclusief uitsluitingen en de duur van de beperkte garantie, raadpleeg het volledige Music Tribe Garantiebeleid, online beschikbaar op: community.musictribe.com/support

Bewaar uw aankoopbewijs, aangezien dit nodig kan zijn voor garantie service.

PL Instrukcje bezpieczeństwa

Proszę uważnie przeczytać te instrukcje bezpieczeństwa i zwrócić szczególną uwagę na wszystkie symbole ostrzegawcze wyświetlane na produkcie oraz powiązane informacje o bezpieczeństwie zawarte w tej instrukcji.



Terminale oznaczone tym symbolem przewodzą prąd elektryczny o natężeniu wystarczającym do spowodowania ryzyka porażenia prądem elektrycznym. Używaj wyłącznie wysokiej jakości profesjonalnych kabli głośnikowych z fabrycznie zamontowanymi wtykami ¼" TS lub typu twist-lock. Wszelkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.



Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, ostrzega o obecności niez izolowanego niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy, które może być wystarczające do spowodowania ryzyka porażenia prądem.



Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, wskazuje na ważne instrukcje dotyczące obsługi i konserwacji. Prosimy o przeczytanie całego podręcznika.



Ostrożność

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie zdejmuj górnej pokrywy (ani tylnej sekcji). Wewnątrz nie ma części serwisowanych przez użytkownika. Naprawy należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi.



Ostrożność

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie narażaj urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci. Urządzenie nie może być narażone na kapanie lub rozpryski cieczy, a na urządzeniu nie należy umieszczać żadnych przedmiotów wypełnionych cieczą, takich jak wazon.



Ostrożność

Te instrukcje serwisowe są przeznaczone wyłącznie dla wykwalifikowanego personelu serwisowego. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie wykonuj żadnych czynności serwisowych innych niż te opisane w instrukcji obsługi. Naprawy muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel.



Ostrzeżenie

Przed instalacją lub użytkowaniem urządzenia należy zapoznać się z informacjami elektrycznymi i dotyczącymi bezpieczeństwa umieszczonymi na zewnętrznej stronie dolnej obudowy.



Ostrzeżenie

Aby zapobiec możliwym uszkodzeniom słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas. Jako wskazówkę przy

ustawianiu poziomu głośności upewnij się, że nadal możesz usłyszeć własny głos, mówiąc normalnie podczas korzystania ze słuchawek.

1. Przeczytaj i zachowaj te instrukcje. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń i stosuj się do wszystkich instrukcji.
2. Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody (jeśli dotyczy). Czyść tylko suchą ściereczką.
3. Nie blokuj otworów wentylacyjnych (jeśli dotyczy). Nie instaluj w zamkniętej przestrzeni. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
4. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestry ciepła, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło. Nie umieszczaj źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, na urządzeniu.
5. Nie usuwaj zabezpieczeń wtyczki spolaryzowanej lub z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwa bolce, z których jeden jest szerszy (dotyczy tylko USA i Kanady). Wtyczka uziemiająca ma dwa bolce i trzeci bolec do uziemienia. Szerszy bolec lub trzeci bolec zapewnia bezpieczeństwo. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany gniazdka.
6. (Jeśli dotyczy) Chroń przewód zasilający przed nadeptaniem lub przygnieceniem, szczególnie w okolicach wtyczek, gniazdek i punktu wyjścia z urządzenia.
7. Używaj wyłącznie akcesoriów i wyposażenia zalecanego przez producenta.



Używaj wyłącznie wózków, stojaków, statywów, uchwytów lub stołów określonych przez producenta lub sprzedawanych z

urządzeniem (jeśli dotyczy). Zachowaj ostrożność podczas przemieszczania zestawu wózek/urządzenie, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przewróceniem się.

9. Odłącz urządzenie od zasilania podczas burz lub jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas.
10. Powierz wszelkie naprawy wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, np. jeśli uszkodzony został przewód zasilający lub wtyczka, ciecz została rozlana na urządzenie lub do niego wpadła, urządzenie było wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa prawidłowo lub upadło.
11. (Jeśli dotyczy) Urządzenie z ochronnym zaciskiem uziemiającym musi być podłączone do gniazda sieciowego (MAINS) z połączeniem ochronnym.
12. (Jeśli dotyczy) Gdy wtyczka sieciowa lub sprzętowe złącze jest używane jako urządzenie odłączające, urządzenie odłączające musi być łatwo dostępne.
13. Wewnętrzne/zewnętrzne selektory napięcia (jeśli dotyczy): Wewnętrzne lub zewnętrzne przełączniki napięcia powinny być resetowane i wyposażone w odpowiednią wtyczkę lub alternatywne napięcie tylko przez wykwalifikowanego technika. Nie próbuj tego zmieniać samodzielnie.

14. Okablowanie klasy II (jeśli dotyczy): Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, okablowanie zewnętrzne podłączane do zacisków oznaczonych "Okablowanie klasy II" musi być instalowane przez osobę przeszkoloną lub przy użyciu gotowych przewodów lub kabli.
15. Zakres temperatury pracy: od 5° do 45° C (41° do 113° F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Informacje zawarte w niniejszym Podręczniku Szybkiego Startu i towarzyszącej instrukcji obsługi są dostarczane wyłącznie w celach ogólnych. Pomimo dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia dokładności i wiarygodności treści w momencie publikacji, Music Tribe Global Brands Ltd. („Music Tribe”) nie składa żadnych oświadczeń ani gwarancji, wyraźnych ani dorozumianych, co do kompletności, dokładności lub przydatności zawartych tutaj informacji, opisów, ilustracji czy specyfikacji technicznych.

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe lub wynikowe straty lub szkody wynikające z polegania na informacjach zawartych w tym dokumencie, w tym, ale nie wyłącznie, za utratę danych, dochodów, zysków lub możliwości biznesowych. Korzystanie z produktu pozostaje wyłączną odpowiedzialnością użytkownika.

Funkcje produktu, projekt, specyfikacje i wizualizacje mogą zostać zaktualizowane lub zmienione bez wcześniejszego powiadomienia w celu ciągłego doskonalenia produktu.

Wszystkie znaki towarowe wymienione w niniejszym przewodniku należą do ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe należące do Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tego dokumentu nie może być reprodukowana, przesyłana ani używana w jakiegokolwiek formie ani w żaden sposób bez uprzedniej pisemnej zgody Music Tribe.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z warunkami, ograniczeniami i zakresem gwarancji na Twój produkt, w tym zakresem ochrony, wyłączeniami i czasem trwania ograniczonej gwarancji, zapoznaj się z pełną Polityką Gwarancji Ograniczonej Music Tribe, dostępną online na: community.musictribe.com/support

Zachowaj dowód zakupu, ponieważ może być wymagany do skorzystania z usług gwarancyjnych.

NL

PL

PT Instruções de Segurança

Por favor, leia estas instruções de segurança com atenção e preste especial atenção a todos os símbolos de advertência exibidos no produto e às informações de segurança relacionadas contidas neste manual.



Os terminais marcados com este símbolo transportam corrente elétrica de magnitude suficiente para representar risco de choque elétrico. Utilize apenas cabos de alto-falante profissionais de alta qualidade com conectores ¼" TS ou de travamento por torção pré-instalados. Todas as outras instalações ou modificações devem ser realizadas apenas por pessoal qualificado.



Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para a presença de tensão perigosa não isolada dentro do invólucro que pode ser suficiente para representar risco de choque elétrico.



Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para instruções importantes de operação e manutenção. Por favor, leia o manual completo.



Precaução

Para reduzir o risco de choque elétrico, não remova a tampa superior (ou a seção traseira). Não há peças que possam ser reparadas pelo usuário no interior. Encaminhe o serviço de manutenção para pessoal qualificado.



Precaução

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou à umidade. O aparelho não deve ser exposto a respingos ou gotejamentos de líquidos e nenhum objeto cheio de líquido, como vasos, deve ser colocado sobre o aparelho.



Precaução

Estas instruções de serviço destinam-se apenas ao pessoal de manutenção qualificado. Para reduzir o risco de choque elétrico, não realize nenhum serviço além dos procedimentos contidos nas instruções de operação. Reparos devem ser realizados por pessoal qualificado.



Aviso

Consulte as informações no exterior da parte inferior do invólucro para obter informações elétricas e de segurança antes de instalar ou operar o dispositivo.



Aviso

Para evitar possíveis danos auditivos, não escute em níveis de volume elevados por períodos prolongados. Como orientação para ajustar o volume, verifique se você ainda consegue ouvir sua própria voz ao falar normalmente enquanto utiliza fones de ouvido.

1. Leia e mantenha estas instruções. Atenda a todos os avisos e siga todas as instruções.
2. Não utilize este aparelho próximo à água (se aplicável). Limpe apenas com pano seco.
3. Não bloqueie as aberturas de ventilação (se aplicável). Não instale em espaços confinados. Instale apenas conforme as instruções do fabricante.
4. Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor. Não coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, sobre o aparelho.
5. Não anule o propósito de segurança do plugue polarizado ou com aterramento. Um plugue polarizado possui duas lâminas, sendo uma mais larga que a outra (somente para EUA e Canadá). Um plugue com aterramento possui duas lâminas e um terceiro pino para aterramento. A lâmina larga ou o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se o plugue fornecido não se encaixar na sua tomada, consulte um eletricitista para substituir a tomada antiga.
6. (Se aplicável) Proteja o cabo de alimentação para que não seja pisado ou pressionado, especialmente em plugues, tomadas e no ponto de saída do aparelho.
7. Utilize apenas acessórios e dispositivos recomendados pelo fabricante.
8.  Utilize apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes de parede ou mesas especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho (se aplicável). Ao utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar tombamentos e ferimentos.
9. Desconecte o aparelho durante tempestades ou se não for utilizá-lo por um longo período.
10. Encaminhe toda manutenção para pessoal qualificado. A manutenção é necessária quando o aparelho for danificado de qualquer forma, como quando o cabo de alimentação ou plugue estiver danificado, líquido for derramado ou objetos caírem sobre o aparelho, o aparelho for exposto à chuva ou à umidade, não funcionar normalmente ou tiver sofrido quedas.
11. (Se aplicável) O aparelho com terminal de aterramento de proteção deve ser conectado a uma tomada de rede (MAINS) com conexão de aterramento de proteção.
12. (Se aplicável) Quando o plugue de rede ou um acoplador de aparelho for usado como dispositivo de desconexão, este deve permanecer facilmente acessível.
13. Seletores de voltagem internos/externos (se aplicável): Os seletores de voltagem internos ou externos, se existirem, devem ser reajustados e equipados com o plugue apropriado ou voltagem alternativa apenas por técnicos qualificados. Não tente alterar isso por conta própria.
14. Fiação de Classe II (se aplicável): Para reduzir o risco de choque elétrico, a fiação externa conectada aos terminais indicados como "Classe II" deve ser instalada por pessoa instruída ou utilizar cabos ou fios prontos para uso.
15. Faixa de temperatura de operação de 5° a 45° C (41° a 113° F).

LEGAL RENUNCIANTE

As informações contidas neste Guia de Início Rápido e no manual correspondente são fornecidas apenas para orientação geral. Embora todos os esforços tenham sido feitos para garantir a precisão e confiabilidade do conteúdo no momento da publicação, a Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") não faz declarações ou garantias, expressas ou implícitas, quanto à integridade, precisão ou adequação das informações, descrições, ilustrações ou especificações técnicas aqui contidas.

A Music Tribe não assume nenhuma responsabilidade por qualquer perda ou dano direto, indireto, incidental ou consequente decorrente da confiança nas informações contidas neste documento, incluindo, mas não se limitando a, perda de dados, renda, lucros ou oportunidades de negócios. O uso do produto permanece de responsabilidade exclusiva do usuário.

As características do produto, design, especificações e representações visuais podem ser atualizadas ou modificadas sem aviso prévio, visando a melhoria contínua do produto.

Todas as marcas registradas de terceiros mencionadas neste guia são propriedade de seus respectivos proprietários. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas comerciais ou marcas registradas da Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, transmitida ou utilizada de qualquer forma ou por qualquer meio sem a permissão prévia por escrito da Music Tribe.

GARANTIA LIMITADA

Para obter informações sobre os termos, condições e limitações aplicáveis ao seu produto, incluindo cobertura, exclusões e duração da garantia limitada, consulte a Política de Garantia Limitada da Music Tribe, disponível online em: community.musictribe.com/support

Guarde o seu comprovante de compra, pois pode ser necessário para o serviço de garantia.

SV Säkerhetsinstruktioner

Vänligen läs dessa säkerhetsinstruktioner noggrant och var särskilt uppmärksam på alla varningssymboler som visas på produkten samt den relaterade säkerhetsinformationen i denna manual.



Terminaler märkta med denna symbol leder elektrisk ström av tillräcklig styrka för att innebära risk för elektrisk stöt.

Använd endast högkvalitativa professionella högtalarkablar med förmonterade ¼" TS- eller vridlåsanslutningar. Alla andra installationer eller ändringar ska endast utföras av kvalificerad personal.



Denna symbol, var den än visas, varnar för förekomst av oisolerad farlig spänning inne i höljet som kan vara tillräckligt för att utgöra en risk för elektrisk stöt.



Denna symbol, var den än visas, påminner om viktiga instruktioner för drift och underhåll. Läs hela manualen.



Försiktighet

För att minska risken för elektrisk stöt, ta inte bort det övre locket (eller bakpanelen). Det finns inga delar inuti som användaren själv kan underhålla. Överlåt service till kvalificerad personal.



Försiktighet

För att minska risken för brand eller elektrisk stöt, utsätt inte apparaten för regn eller fukt. Apparaten får inte utsättas för droppande eller stänkande vätskor och inga föremål fyllda med vätska, såsom vaser, får placeras på apparaten.



Försiktighet

Dessa serviceinstruktioner är endast avsedda för kvalificerad servicepersonal. För att minska risken för elektrisk stöt, utför inte någon annan service än den som beskrivs i driftsinstruktionerna. Reparationer måste utföras av kvalificerad personal.



Varning

Se informationen på utsidan av den nedre delen av höljet för elektrisk och säkerhetsrelaterad information innan du installerar eller använder enheten.



Varning

För att undvika eventuell hörselskada, lyssna inte på hög volym under längre perioder. Som en riktlinje för volyminställning, kontrollera att du fortfarande kan höra din egen röst medan du pratar normalt med hörlurarna på.

1. Läs och behåll dessa instruktioner. Följ alla varningar och instruktioner.
2. Använd inte denna apparat nära vatten (om tillämpligt). Rengör endast med en torr trasa.

3. Blockera inte ventilationsöppningar (om tillämpligt). Installera inte i ett trångt utrymme. Installera endast enligt tillverkarens instruktioner.
4. Installera inte nära värmekällor såsom element, värmefläktar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som avger värme. Placera inga öppna lågor, såsom tända ljus, på apparaten.
5. Försök inte kringgå säkerhetsfunktionen i en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två stift, varav ett är bredare än det andra (gäller endast USA och Kanada). En jordad kontakt har två stift och en tredje jordningsstift. Det breda stiftet eller det tredje stiftet är där för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för att byta ut uttaget.
6. (Om tillämpligt) Skydda nätkabeln från att trampas på eller klämmas, särskilt vid kontakter, eluttag och utgångspunkten från apparaten.
7. Använd endast tillbehör och utrustning som rekommenderas av tillverkaren.



Använd endast vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord specificerade av tillverkaren eller sålda tillsammans med apparaten

(om tillämpligt). Var försiktig när du flyttar vagn/apparat-kombinationen för att undvika skador från vältnings.

9. Koppla ur apparaten vid åskväder eller om den inte ska användas under en längre tid.
10. Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, till exempel om nätkabeln eller kontakten är skadad, vätska har spillts eller föremål har fallit in i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt, eller har tappats.
11. (Om tillämpligt) Apparater med skyddsjordningsterminal måste anslutas till ett eluttag med skyddsjordning.
12. (Om tillämpligt) Om nätkontakten eller en apparatkoppling används som fränkopplingsenhet, ska fränkopplingsenheten vara lätt att använda.
13. Interna/externa spänningsväljare (om tillämpligt): Interna eller externa spänningsväljare ska endast återställas och utrustas med rätt kontakt eller alternativ spänning av kvalificerad tekniker. Försök inte ändra detta själv.
14. Klass II-ledningsdragning (om tillämpligt): För att minska risken för elektrisk stöt, måste extern ledningsdragning som ansluts till terminaler märkta "Klass II" antingen installeras av en kvalificerad person eller använda färdigmonterade ledningar eller kablar.
15. Driftstemperaturområde: 5° till 45° C (41° till 113° F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Informationen i denna Snabbstartsguide och den medföljande manualen tillhandahålls endast som allmän vägledning. Trots att alla ansträngningar har gjorts för att säkerställa innehållets noggrannhet och tillförlitlighet vid publiceringstillfället, gör Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") inga utfästelser eller garantier, vare sig uttryckliga eller underförstådda, angående fullständigheten, riktigheten eller lämpligheten av den information, beskrivningar, illustrationer eller tekniska specifikationer som finns här.

Music Tribe tar inget ansvar för någon direkt, indirekt, tillfällig eller följdskada som uppstår på grund av tillit till informationen i detta dokument, inklusive men inte begränsat till förlust av data, inkomst, vinst eller affärsmöjligheter. Användningen av produkten är helt och hållet användarens ansvar.

Produktens egenskaper, design, specifikationer och visuella representationer kan uppdateras eller ändras utan föregående meddelande i syfte att ständigt förbättra produkten.

Alla tredjepartsvarumärken som nämns i denna guide tillhör sina respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Alla rättigheter förbehållna. Ingen del av detta dokument får reproduceras, överföras eller användas i någon form eller på något sätt utan föregående skriftligt tillstånd från Music Tribe.

BEGRÄNSAD GARANTI

För de villkor, begränsningar och omfattning som gäller för din produkt, inklusive täckning, undantag och garantiperiodens längd, hänvisas till Music Tribes fullständiga garanti policy, tillgänglig online på: community.musictribe.com/support

Spara ditt inköpsbevis, eftersom det kan behövas för garantiservice.

PT

SV

JP 安全上のご注意

本書の安全上の注意をよくお読みいただき、製品に表示されている警告シンボルおよび関連する安全情報に十分ご注意ください。



このシンボルが表示されている端子には、感電の危険を引き起こすに十分な電流が流れています。事前に取り付けられた ¼" TS またはツイストロック式プラグを備えた高品質なプロフェッショナルスピーカーケーブルのみを使用してください。その他の設置や改造は、必ず資格を有する技術者によって行ってください。



このシンボルが表示されている場合、筐体内部に絶縁されていない危険な電圧が存在しており、感電のリスクがあることを警告しています。



このシンボルが表示されている場合、重要な操作およびメンテナンスの指示があることを示しています。必ずマニュアル全文をお読みください。



注意

感電のリスクを減らすために、トップカバー（またはリアパネル）を取り外さないでください。内部にはユーザーがサービスできる部品はありません。サービスは資格を有する技術者に依頼してください。



注意

火災または感電のリスクを減らすために、本機器を雨や湿気にさらさないでください。液体の滴下や飛沫がかからないようにし、花瓶など液体を含む物体を本機器の上に置かないでください。



注意

これらのサービスに関する指示は、資格を有するサービス担当者のみが使用することを目的としています。感電のリスクを減らすため、取扱説明書に記載されている操作以外のサービスは行わないでください。修理は資格を有するサービス担当者が行ってください。



警告

デバイスの設置または操作を行う前に、筐体下部外側に表示されている電気および安全情報をご参照ください。



警告

聴覚損傷を防ぐために、高音量で長時間聞き続けしないでください。

ださい。ボリューム設定の目安として、ヘッドホンを着用中でも通常の声で自分の声が聞こえることを確認してください。

1. 本書をよく読み、保管してください。すべての警告に従い、指示を守ってください。
2. 本機器を水の近くで使用しないでください（該当する場合）。乾いた布のみで掃除してください。
3. 通気口をふさがないでください（該当する場合）。密閉された空間には設置しないでください。必ずメーカーの指示に従って設置してください。
4. ラジエーター、ヒーター、ストーブ、またはその他の熱を発生する機器（アンプを含む）の近くに設置しないでください。点灯中のろうそくなど、裸火を機器の上に置かないでください。
5. 極性プラグまたは接地型プラグの安全機能を無効にしないでください。極性プラグは一方の刃がもう一方より広がっています（米国およびカナダのみ）。接地型プラグは二つの刃と第三の接地ピンを備えています。広い刃または第三ピンは安全のためのものです。付属のプラグがコンセントに合わない場合は、電気技師に依頼してコンセントを交換してください。
6. （該当する場合）電源コードを踏んだり挟んだりしないように特に注意し、プラグ、コンセント、および機器からの出入口付近では特に注意してください。
7. メーカーが推奨する付属品やアクセサリのみを使用してください。
8.  メーカーが指定した、または本機器と一緒に販売されたキャスター、スタンド、三脚、ブラケットまたはテーブルのみを使用してください（該当する場合）。キャスターを使用する場合は、機器を移動する際に転倒による怪我を防ぐため注意してください。
9. 雷雨時や長期間使用しない場合は、電源プラグを抜いてください。
10. 全ての修理は資格を有するサービス担当者に依頼してください。以下の場合には修理が必要です：電源コードまたはプラグが損傷している、液体がこぼれた、物体が機器に落下した、機器が雨や湿気にさらされた、正常に動作しない、または落下した場合。
11. （該当する場合）保護接地端子を備えた機器は、保護接地接続を備えた主電源ソケットに接続する必要があります。
12. （該当する場合）主電源プラグまたは機器カブラーが切断装置として使用される場合、その装置は容易に操作可能な状態にしておく必要があります。
13. 内部/外部電圧セレクター（該当する場合）：内部または外部の電圧切り替えスイッチがある場合は、資格を有する技術者のみが正しいプラグまたは電圧で

設定し直してください。自分で変更しようとししないでください。

14. クラスII配線（該当する場合）：感電のリスクを減らすため、「クラスII配線」とマークされた端子に接続する外部配線は、資格を有する者によって取り付けるか、または既製のリード線またはコードを使用してください。
15. 使用温度範囲：5°~45° C（41°~113° F）。

法的放棄

本クイックスタートガイドおよび付属のマニュアルに記載されている情報は、あくまで一般的な参考情報として提供されています。発行時点で内容の正確性と信頼性を確保するために最大限の努力を払っておりますが、Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") は、本書に記載されている情報、説明、図解、技術仕様の完全性、正確性、または適合性について、明示的または黙示的な保証を一切行いません。

Music Tribe は、本書の情報を信頼したことによるデータの損失、収益の損失、利益の損失、または事業機会の喪失を含むがこれに限定されない、いかなる直接的、間接的、付随的、または結果的な損害についても責任を負いません。製品の使用は、使用者自身の責任となります。

製品の機能、デザイン、仕様、およびビジュアル表現は、継続的な製品改良のため、予告なく更新または変更される場合があります。

本ガイドに記載されているすべての第三者商標は、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones、および Coolaudio は、Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. 無断転載禁止。本書のいかなる部分も、Music Tribe の事前の書面による許可なく、複製、送信、または使用することはできません。

限定保証

お使いの製品に適用される保証の条件、範囲、制限事項（補償内容、除外事項、保証期間を含む）については、Music Tribe の完全な限定保証ポリシーをご参照ください。オンラインで以下のサイトからご確認いただけます：community.musictribe.com/support

保証サービスを受ける際に購入証明書が必要となる場合がありますので、大切に保管してください。

(CN) 安全说明

请仔细阅读这些安全说明,并特别注意产品上显示的任何警告符号及本说明中的相关安全信息。



 产品输出端子带有此标志表示此端子具有大电流,存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。与这些端子连接的外部导线需要由经过指导的人员来安装和使用厂家提供的导线或指定的导线。

 此标志提醒您,产品内存在未绝缘的危险电压,有触电危险。

 此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

 **小心**
为避免着火或触电危险,请勿将此产品置于雨淋或潮湿中。此产品也不可受液体滴溅,盛有液体的容器也不可置于其上,如花瓶等。

 **小心**
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险,除了使用说明书提到的以外,请勿进行任何其他维修。所有维修均须由合格的专业人员进行操作。

 **警告**
为了防止可能的听力损伤,请勿长时间以高音量收听。作为音量调节的参考,请检查在正常说话时,您是否仍能听到自己的声音。

1. 请阅读,保存,遵守所有的说明,注意所有的警示。
2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。请用干布清洁本产品。
3. 请勿堵塞通风孔,安装本产品时请遵照厂家的说明,通风孔不要覆盖诸如报纸,桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
4. 请勿将本产品安装在热源附近,如暖气片,炉子或其它产生热量的设备(包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源,如点燃的蜡烛。
5. 如果产品附带接地插头,请勿移除接地插头的安全装置,接地插头是由火线和零线两个插片及一个接地插片构成。如随货提供的插头不适合您的插座,请找电工更换一个合适的插座。
6. 妥善保护电源线,使其不被践踏或刺破,尤其注意电源插头,多用途插座接设备连接处。
7. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。

8.  请只使用厂家指定的或随货销售的手推车,架子,三角架,支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备,请注意安全放置设备,以避免手推车和设备倾倒而受伤。

9. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时,请拔出电源插头。
10. 如果电源线或电源插头受损,液体流入或异物落入设备内,设备遭雨淋或受潮,设备不能正常运作或被摔坏等,设备受损需进行维修时,所有维修均须由合格的维修人员进行维修。
11. 如果产品附带接地插头,本产品应当连接到带保护接地连接的电网电源输出插座上,确保连接电源时一定有可靠的接地保护。
12. 若电源插头或器具耦合器用作作为断路装置,应当保证它们处于随时可方便操作状态。



13. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下和非热带气候条件下的地区。

**法律声明**

本快速入门指南及随附手册中的信息仅供一般参考。尽管我们已尽最大努力确保内容在发布时的准确性和可靠性,但 Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") 不对本文件中包含的信息、描述、插图或技术规格的完整性、准确性或适用性作出任何明示或暗示的陈述或保证。

Music Tribe 不对因依赖本文件中的信息而导致的任何直接、间接、附带或后果性损失或损害承担任何责任,包括但不限于数据丢失、收入损失、利润损失或商业机会损失。产品的使用完全由用户自行承担责任。

产品功能、设计、规格和视觉呈现可能会在不事先通知的情况下进行更新或修改,以实现产品的持续改进。

本指南中提及的所有第三方商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 均为 Music Tribe Global Brands Ltd. 的商标或注册商标。

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. 保留所有权利。未经 Music Tribe 事先书面许可,不得以任何形式或任何方式复制、传输或使用本文件的任何部分。

保修条款

有关您的产品适用的条款、条件和限制,包括保修范围、排除项和有限保修期限,请参阅 Music Tribe 的完整有限保修政策,可在线访问: community.musictribe.com/support

请妥善保管您的购买凭证,因其可能在保修服务时需要提供。

JP

CN

EN

**Warning**

- (If applicable) As with all small batteries, the batteries used with this product should be kept away from small children who still put things in their mouths. If they are swallowed, promptly call your local poison control center for treatment information
- (If applicable) Always remove battery if consumed or if product is to be left unused for a long time
- (If applicable) Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries. (If one more batteries used)
- (If applicable) Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation
- (If applicable) Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard! Replace only with the same or equivalent type
- (If applicable) Replace all batteries of a set at the same time, ensure the batteries are installed correctly with the regard to polarity (+ and -)
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like

ES

DE

FR

IT

NL

PL

 WARNING	
• INGESTION HAZARD: This product contains a button cell or coin battery • DEATH or serious injury can occur if ingested • A swallowed button cell or coin battery can cause Internal Chemical Burns in as little as 2 hours • KEEP new and used batteries OUT OF REACH of CHILDREN • Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body	

**Advertencia**

- (Si aplica) Como con todas las baterías pequeñas, mantenga las baterías usadas en este producto fuera del alcance de los niños pequeños que aún tienden a llevarse objetos a la boca. Si son ingeridas, llame inmediatamente a su centro local de control de envenenamiento para obtener información sobre el tratamiento
- (Si aplica) Siempre retire la batería si está agotada o si el producto no va a usarse por un largo tiempo
- (Si aplica) No mezcle baterías viejas y nuevas, ni diferentes marcas o tipos de baterías, como alcalinas, de zinc-carbón o recargables. (Si se usan varias baterías)
- (Si aplica) Limpie los contactos de la batería y también los del dispositivo antes de la instalación de la batería
- (Si aplica) El reemplazo de una batería con un tipo incorrecto puede anular una medida de seguridad. ¡Reemplace sólo con el mismo tipo o uno equivalente
- (Si aplica) Reemplace todas las baterías de un conjunto al mismo tiempo; asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente respecto a la polaridad (+ y -)
- La eliminación de una batería en fuego o en un horno caliente, o aplastarla o cortarla mecánicamente, puede causar una explosión
- Dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta puede causar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable
- Una batería expuesta a una presión de aire extremadamente baja puede causar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable
- Se debe prestar atención a los aspectos ambientales de la eliminación de baterías. No deseche las baterías en la basura doméstica ni las incinere
- Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben ser expuestas a calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similares

**Warnung**

- (Falls zutreffend) Wie bei allen kleinen Batterien sollten die mit diesem Produkt verwendeten Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahrt werden, die Dinge noch in den Mund nehmen. Wenn sie verschluckt werden, wenden Sie sich umgehend an Ihr örtliches Giftinformationszentrum, um Behandlungshinweise zu erhalten
- (Falls zutreffend) Entfernen Sie die Batterie immer, wenn sie entladen ist oder das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird
- (Falls zutreffend) Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, keine Batterien verschiedener Marken oder Typen, wie z.B. Alkali-, Zink-Kohle- oder wiederaufladbare Batterien. (Wenn mehrere Batterien verwendet werden)
- (Falls zutreffend) Reinigen Sie die Batteriekontakte und die des Geräts vor dem Einsetzen der Batterie
- (Falls zutreffend) Der Austausch einer Batterie durch einen falschen Typ kann eine Schutzmaßnahme aufheben! Ersetzen Sie sie nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ
- (Falls zutreffend) Ersetzen Sie alle Batterien eines Satzes gleichzeitig und achten Sie auf korrekte Polarität (+ und -)
- Das Entsorgen einer Batterie in einem Feuer oder einem heißen Ofen oder das mechanische Zerquetschen oder Schneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen
- Das Belassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur kann zu einer Explosion oder dem Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen
- Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt wird, kann explodieren oder brennbare Flüssigkeit oder Gas freisetzen
- Auf die Umweltaspekte der Batterieentsorgung sollte geachtet werden. Entsorgen Sie Batterien NICHT im Hausmüll oder durch Verbrennung
- Batterien (Batteriepack oder eingesetzte Batterien) dürfen nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden



Avertissement

- (Le cas échéant) Comme pour toutes les petites piles, les piles utilisées avec ce produit doivent être tenues hors de portée des jeunes enfants qui mettent encore des objets à la bouche. Si elles sont avalées, appelez immédiatement votre centre antipoison local pour obtenir des informations de traitement
- (Le cas échéant) Retirez toujours la pile si elle est déchargée ou si le produit doit rester inutilisé pendant une longue période
- (Le cas échéant) Ne mélangez pas des piles anciennes et neuves, ni des marques ou types de piles différents, comme les piles alcalines, au carbone-zinc ou rechargeables. (Si plusieurs piles sont utilisées)
- (Le cas échéant) Nettoyez les contacts de la pile ainsi que ceux du dispositif avant l'installation de la pile
- (Le cas échéant) Remplacer une pile par un type incorrect peut annuler une protection! Remplacez uniquement par le même type ou un type équivalent
- (Le cas échéant) Remplacez toutes les piles d'un ensemble en même temps; assurez-vous que les piles sont correctement installées en respectant la polarité (+ et -)
- Jeter une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écraser ou la couper mécaniquement, peut provoquer une explosion
- Laisser une pile dans un environnement à température extrêmement élevée peut provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable
- Une pile soumise à une pression atmosphérique extrêmement basse peut provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable
- Une attention particulière doit être portée aux aspects environnementaux de l'élimination des piles. Ne jetez PAS les piles dans les ordures ménagères ni ne les incinerez
- Les piles (le bloc-piles ou les piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la lumière directe du soleil, le feu ou d'autres sources similaires



Avvertenza

- (Se applicabile) Come per tutte le piccole batterie, tenere le batterie utilizzate con questo prodotto lontano dalla portata dei bambini piccoli che potrebbero metterle in bocca. In caso di ingestione, chiamare immediatamente il centro antiveleni locale per ricevere assistenza
- (Se applicabile) Rimuovere sempre la batteria se scarica o se il prodotto rimarrà inutilizzato per un lungo periodo
- (Se applicabile) Non mescolare batterie vecchie e nuove, marche o tipi diversi di batterie, come alcaline, zinco-carbone o batterie ricaricabili (se sono utilizzate più batterie)
- (Se applicabile) Pulire i contatti della batteria e quelli del dispositivo prima di installare la batteria
- (Se applicabile) La sostituzione di una batteria con un tipo errato può compromettere una misura di sicurezza! Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente
- (Se applicabile) Sostituire tutte le batterie di un set contemporaneamente, assicurandosi che siano installate correttamente rispettando la polarità (+ e -)
- Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo o la sua schiacciatura o taglio meccanico può provocare un'esplosione
- Lasciare una batteria in un ambiente con temperature estremamente elevate può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile
- Una batteria sottoposta a pressione atmosferica estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile
- Prestare attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie. NON gettare le batterie nei rifiuti domestici né incenerirle
- Le batterie (pacchetto batterie o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare diretta, fuoco o simili



Waarschuwing

- (Indien van toepassing) Zoals bij alle kleine batterijen, moeten de batterijen die met dit product worden gebruikt buiten het bereik van kleine kinderen worden gehouden die dingen in hun mond stoppen. Als een batterij wordt ingeslikt, neem dan onmiddellijk contact op met uw lokale antigifcentrum voor behandeladvies
- (Indien van toepassing) Verwijder altijd de batterij als deze leeg is of als het product lange tijd niet wordt gebruikt
- (Indien van toepassing) Meng geen oude en nieuwe batterijen, en gebruik geen verschillende merken of typen batterijen, zoals alkaline-, koolstof-zink- of oplaadbare batterijen (indien meerdere batterijen worden gebruikt)
- (Indien van toepassing) Reinig de batterijcontacten en ook die van het apparaat voordat u de batterij installeert
- (Indien van toepassing) Het vervangen van een batterij door een verkeerd type kan een beveiliging tenietdoen! Vervang alleen door hetzelfde of een equivalent type
- (Indien van toepassing) Vervang alle batterijen van een set tegelijkertijd en zorg ervoor dat de batterijen correct zijn geïnstalleerd met betrekking tot polariteit (+ en -)
- Het weggooien van een batterij in vuur of in een hete oven, of het mechanisch verpletteren of doorsnijden van een batterij kan leiden tot een explosie
- Het achterlaten van een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas
- Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas
- Er moet aandacht worden besteed aan de milieuaspecten van batterijafvalverwerking. Gooi batterijen NIET bij het huisvuil en verbrand ze niet
- Batterijen (accupakketten of geïnstalleerde batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals zonlicht, vuur of dergelijke



Ostrzeżenie

- (Jeśli dotyczy) Jak w przypadku wszystkich małych baterii, baterie używane w tym produkcie należy przechowywać z dala od małych dzieci, które mogą wkładać przedmioty do ust. W przypadku połknięcia natychmiast skontaktuj się z lokalnym centrum kontroli zatrut
- (Jeśli dotyczy) Zawsze usuwaj baterię, jeśli jest rozładowana lub jeśli produkt ma pozostać nieużywany przez dłuższy czas
- (Jeśli dotyczy) Nie mieszaj starych i nowych baterii, różnych marek lub typów, takich jak baterie alkaliczne, cynkowo-węglowe lub akumulatory (jeśli używane są więcej niż jedna bateria)
- (Jeśli dotyczy) Przed zamontowaniem baterii oczyść styki baterii oraz styki urządzenia
- (Jeśli dotyczy) Wymiana baterii na niewłaściwy typ może zniweczyć środki ochronne! Wymieniaj tylko na taki sam lub równoważny typ
- (Jeśli dotyczy) Wymieniaj wszystkie baterie w zestawie jednocześnie, upewniając się, że są prawidłowo zainstalowane zgodnie z biegunowością (+ i -)
- Wyrzucenie baterii do ognia lub gorącego pieca lub mechaniczne zmiażdżenie lub przecięcie baterii może spowodować eksplozję
- Pozostawienie baterii w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować eksplozję lub wyciek cieczy lub gazu palnego
- Bateria narażona na bardzo niskie ciśnienie atmosferyczne może spowodować eksplozję lub wyciek cieczy lub gazu palnego
- Należy zwrócić uwagę na aspekty środowiskowe związane z utylizacją baterii. NIE wyrzucaj baterii do odpadów domowych ani nie spalaj ich
- Baterie (zestawy baterii lub baterie zamontowane w urządzeniu) nie mogą być wystawiane na nadmierne ciepło, takie jak światło słoneczne, ogień lub podobne

EN

ES

DE

FR

IT

NL

PL



Aviso

- (Se aplicável) Como acontece com todas as baterias pequenas, mantenha as baterias usadas neste produto fora do alcance de crianças pequenas que ainda coloquem objetos na boca. Se ingeridas, entre imediatamente em contato com o centro local de controle de intoxicações para informações de tratamento
- (Se aplicável) Sempre remova a bateria se estiver descarregada ou se o produto for ficar sem uso por um longo período
- (Se aplicável) Não misture baterias novas e usadas, nem marcas ou tipos diferentes de baterias, como alcalinas, zinco-carbono ou recarregáveis (se forem utilizadas várias baterias)
- (Se aplicável) Limpe os contatos da bateria e também os do dispositivo antes da instalação da bateria
- (Se aplicável) A substituição de uma bateria por um tipo incorreto pode anular uma medida de proteção! Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente
- (Se aplicável) Substitua todas as baterias de um conjunto ao mesmo tempo, assegurando-se de que estão corretamente instaladas respeitando a polaridade (+ e -)
- O descarte de uma bateria no fogo ou em um forno quente, ou o esmagamento ou corte mecânico de uma bateria, pode causar explosão
- Deixar uma bateria em um ambiente de temperatura extremamente alta pode causar explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável
- Uma bateria sujeita a pressão atmosférica extremamente baixa pode explodir ou vazar líquido ou gás inflamável
- Deve-se chamar atenção para os aspectos ambientais da eliminação das baterias. NÃO descarte baterias no lixo doméstico nem as incinere
- As baterias (pacote de baterias ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar direta, fogo ou similares



Varning

- (Om tillämpligt) Liksom med alla små batterier ska batterier som används i denna produkt hållas borta från små barn som kan stoppa saker i munnen. Om de sväljs, kontakta omedelbart närmaste giftinformationscentral för behandlingsråd
- (Om tillämpligt) Ta alltid bort batteriet om det är förbrukat eller om produkten inte ska användas under en längre tid
- (Om tillämpligt) Blanda inte gamla och nya batterier eller batterier av olika märken eller typer, såsom alkaliska, kol-zink eller uppladdningsbara batterier (om fler än en används)
- (Om tillämpligt) Rengör batterikontakterna och enhetens kontakter före installation av batteriet
- (Om tillämpligt) Att ersätta ett batteri med fel typ kan upphäva en skyddsfunktion! Byt endast ut mot samma eller motsvarande typ
- (Om tillämpligt) Byt ut alla batterier i ett set samtidigt och se till att de installeras korrekt med hänsyn till polaritet (+ och -)
- Kassering av ett batteri i eld eller en het ugn, eller att krossa eller skära ett batteri mekaniskt kan leda till explosion
- Att lämna ett batteri i en extremt högtempererad miljö kan orsaka explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas
- Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan orsaka explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas
- Det bör uppmärksammas att miljöaspekterna av batteriavfall är viktiga. Kasta INTE batterier i hushållsavfallet eller bränn dem
- Batterier (batteripack eller installerade batterier) ska inte utsättas för överdriven värme såsom solsken, eld eller liknande



警告

- (該当する場合) すべての小型電池と同様に、本製品に使用されている電池は、小さな子供が誤って口に入れないように手の届かない場所に保管してください。誤飲した場合は、直ちに最寄りの中毒管理センターに連絡し、治療指示を仰いでください
- (該当する場合) 電池が消耗した場合、または製品を長期間使用しない場合は、必ず電池を取り外してください
- (該当する場合) 古い電池と新しい電池、異なるブランドまたは種類の電池 (例: アルカリ電池、亜鉛炭素電池、充電式電池など) を混ぜて使用しないでください (複数の電池を使用する場合)
- (該当する場合) 電池取り付け前に、電池端子およびデバイスの端子を清掃してください
- (該当する場合) 誤った種類の電池に交換すると、安全機能が損なわれる恐れがあります! 必ず同じ種類または同等品で交換してください
- (該当する場合) 電池はすべて同時に交換し、極性 (+ および -) を正しく取り付けてください
- 電池を火中または高温のオープンに投入したり、機械的に圧碎・切断したりすると、爆発する恐れがあります
- 電池を極端に高温の環境下に放置すると、爆発または可燃性液体やガスの漏出を引き起こす可能性があります
- 電池が極端に低い気圧にさらされると、爆発または可燃性液体やガスの漏出を引き起こす可能性があります
- 電池廃棄における環境への影響にも十分注意してください。電池を家庭ごみとして廃棄したり焼却したりしないでください
- 電池 (バッテリーパックまたは装着された電池) は、直射日光、火気、その他高温にさらされないようにしてください

如果设备包含或支持电池供电, 无论电池类型如何, 请注意以下适用的警告符号和操作说明。



警告

- (如果适用) 与所有小型电池一样, 本产品使用的电池应远离仍然会将物品放入口中的幼儿。如果误吞, 请立即拨打当地的毒物控制中心, 获取治疗信息
- (如果适用) 如果电池已耗尽或产品长时间不使用, 请务必取出电池
- (如果适用) 不要混合使用旧电池和新电池, 不同品牌或类型的电池, 例如碱性电池、碳锌电池或充电电池。(如果使用多个电池)
- (如果适用) 在安装电池之前, 请清洁电池接触点以及设备的接触点
- (如果适用) 使用不正确类型的电池替换可能会破坏安全防护! 请仅使用相同类型或等效类型的电池进行更换
- (如果适用) 同时更换一组中的所有电池, 并确保正确安装, 注意极性 (+ 和 -)
- 将电池投入火中、高温烤箱或机械碾压可能会导致爆炸
- 将电池放置在极端高温环境中可能会导致爆炸或可燃液体或气体泄漏
- 电池在极端低气压环境下可能会导致爆炸或可燃液体或气体泄漏
- 应关注电池废弃处理的环境问题。请勿将电池作为家庭垃圾丢弃或焚烧。
- 电池 (电池组或已安装的电池) 不应暴露在过热环境下, 例如阳光直射、火源或类似情况

PT

SV

JP

CN

Introduction

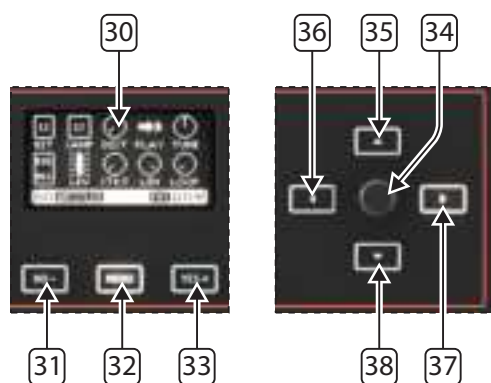
The Behringer LM DRUM is not just a recreation of the first sample based drum machine from the 1980s. On top of its iconic sounds the LM DRUM adds a more versatile programming environment, adapted from the RD-8 and RD-9; and the option to sample sounds and create banks of your own to use as you wish. It comes with up to date MIDI and USB connectivity, outputs for every voice, and can be linked to an electronic drumkit or pads and played as an instrument, with full velocity sensitivity.

This manual is designed to help you customize your LM DRUM to your own requirements, and to help you get the best out of it. It is arranged in the same way as the Quick Start Guide that came in the box, but is able to go into much more depth.

TOP PANEL



NAVIGATION



When using the various menu pages navigation is performed using the four buttons surrounding the data control (35 – 38), the data control itself (34), and the no (31) and yes (33) buttons. On a single page menu, such as the MIDI menu, buttons 35 and 38 or the data control can be used to scroll through the options; and buttons 36 and 37 to move through the available options. Button 37 switches on any on/off option, while button 36 switches it off. Pressing the data control acts as an Enter button where necessary.

When there are multiple pages, as is found in the main menu, then the yes button (33) steps forward into the sub-menu pages, and the No button (31) steps back. Note that the yes button can also be used to switch on an on/off option, but the no button either steps back a page or closes the menu rather than switching it off. Any menu can also be closed by pressing its access button a second time. In most instances it is not necessary to press enter to save altered options.

CONTROL SECTION



1. MIDI

The MIDI button accesses the MIDI options menu, with the available alternatives shown on the display:



RX Channel – choose between All, 1 – 16 or Out, which matches the RX channel to that selected for TX.

TX Channel – choose between, 1 – 16 or Off, which disables transmission of MIDI messages.

Forward to USB – when this option is selected any MIDI messages received on the MIDI In socket, will be forwarded to the USB socket.

Soft Thru – when this option is selected then the MIDI Out socket doubles as a second MIDI Thru.

2. USB

The USB button accesses the USB options menu, with the available alternatives shown on the display:



RX Channel – choose between All, 1 – 16 or Out, which matches the RX channel to that selected for TX.

TX Channel – choose between All, 1 – 16 or Off, which disables transmission of MIDI messages.

Forward to MIDI – when this option is selected any MIDI messages received on the USB socket, will be forwarded to the MIDI Out socket.

3. SYNC

The sync button accesses the sync options menu, with the available alternatives shown on the display:



INT – the internal clock will be used.

MIDI – the LM DRUM will synchronize to MIDI clock on the MIDI In socket.

USB – the LM DRUM will synchronize to MIDI clock on the USB socket.

TRIG – the LM DRUM will synchronize to an analog clock on the Sync In socket.

TRIG RATE – the clock value of the internal clock feeding the Sync Out socket, or the incoming Sync In when TRIG is selected can be set to either 1 pulse per step (pps), 1 pulse per quarter note (ppqn), 2 ppqn, 4 ppqn, 24 ppqn (default) or 48 ppqn. The selection does not affect MIDI or USB clocks, which will always be set to 24 ppqn.

4. RAND



The LM DRUM can be set to allow the random triggering of sounds on any given step in a pattern. Pressing the rand button opens up the rand menu. Any number of sounds can be selected for randomization by using the voice select buttons (53). Any button that is flashing is not selected, those that are will be continuously lit. Use the data control and/or buttons 35 and 38 to scroll through the steps and buttons 36 and 37 to turn randomization on or off for any given step.

Randomization is stored on a pattern-by-pattern basis.

5. STEP REPEAT



Step repeat is used to loop a number of steps. Use buttons 35 – 38 to select whether 1, 2, 4 or 8 steps will be repeated. Pressing the trigger button will cause that number of steps to repeat until the button is released.

6. NOTE REPEAT



Note repeat adds a ratchet effect to any drum while playing. Use buttons 35 – 38 to select whether a note will repeat once, twice, four times or eight times. Use the voice select buttons (53) to select which drum will be affected. The selected drum's button will be continuously lit. In the case of the hi-hat if the closed hat is selected the button will light in red, open in white. Pressing the trigger button while a pattern is playing will add the selected number of repeats until the trigger button is released.

Note that Note Repeat can also be programmed on a drum-by-drum basis in the main menu; and is stored separately for each pattern.

7. AUTOFILL

Autofill is used to add a 'fill' pattern while the LM DRUM is in pattern mode and playing. Any pattern can be set as the Autofill pattern by pressing the Autofill button and using the corresponding step/pad button (39) for the pattern required. When the fill has finished the LM DRUM will either revert to the pattern that was playing previously, or a new pattern if one has been selected while the fill was playing.

8. TRIGGER

The Trigger button will trigger whichever drum sound is selected when the LM DRUM is stopped or paused; or will activate step or note repeat when it is playing.

TEMPO SECTION



9. RATE

The rate control is used to set the speed of the LM DRUM's internal clock, from 20 bpm to 240 bpm. Current tempo is shown at the bottom right of the default display.

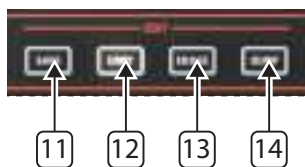
10. TAP

Tap this button three times to set the tempo of the internal clock. Over-rides the rate control (9). Using the rate control after setting the tempo using the tap button allows the tempo to be adjusted from the tap setting.

The tap button and rate control are also used to set the values for Swing, Probability and Flam. To access these press and hold the tap button and turn the rate control while on the default screen to scroll through Tempo, Swing, Probability and Flam. The current value of each is displayed in the bottom right hand corner. To adjust a value release the tap button and use the rate control or data control to set the required value. It is advisable to return to Tempo once other parameters have been adjusted.

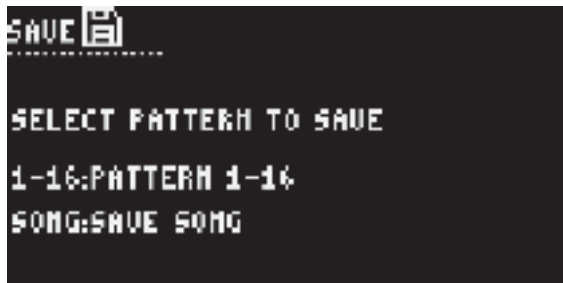
Swing is the only one of these items not to have a sub-menu of its own. The value can be set between 25% and 75% with a default of 50% (no swing).

EDIT SECTION



11. SAVE

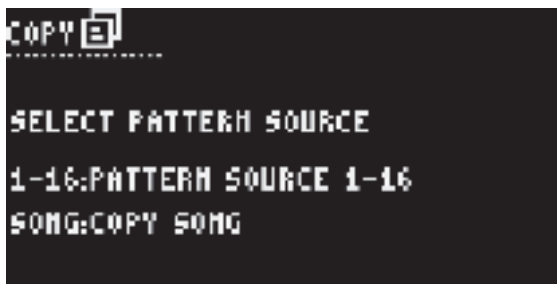
This button is used to save the current pattern or song. Follow the instructions on the display to action.



Pressing the pattern button while in save mode allows any of the sixteen patterns associated with the current song to be saved. Pressing the song button allows any of the eight songs in memory to be saved. The selection is made using the sixteen pad/step buttons. Press save again to confirm the save operation and exits the menu.

12. COPY

This button is used to copy patterns or songs to a different location.



Pressing the pattern button while in copy mode allows any of the sixteen patterns associated with the current song to be selected for copying. Pressing the song button allows any of the eight songs to be selected, using the sixteen pad/step buttons. Once a pattern or song has been selected the copy button needs to be pressed again to confirm. After that a new location can be selected using the pad/step buttons. The copy is confirmed by pressing the copy button again and exits the menu.

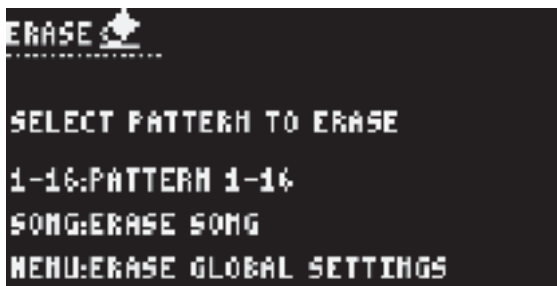
13. ERASE

The erase button allows any pattern, song or global settings to be erased for memory.

There are two other erase operations available:

Sweep Erase: select step mode and start the currently selected pattern playing. Press and hold the Tap button then press and hold any voice select button to erase any steps on which the selected voice is programmed while the buttons are held. Any other steps will not be erased.

Voice Erase: select step mode then press and hold the erase button and any voice button to erase all instances of that voice in the current pattern.



Pressing the pattern button while in erase mode allows any of the sixteen patterns associated with the current song to be selected to be erased. Pressing song allows any of the eight songs to be selected, using the sixteen step/pad buttons. Pressing menu selects all of the global settings. Pressing the erase button again confirms the erasure and exits the menu.

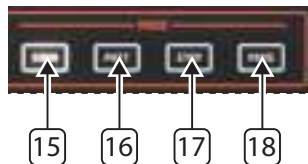
14. DUMP

The dump button initiates a SysEx dump to a suitable piece of software, for example MIDIOX™ for Windows or SysEx Librarian™ for Mac, running on a computer connected to the LM DRUM's MIDI or USB port, selected using the MIDI or USB buttons when in the dump menu.



Pressing the pattern button allows any of the sixteen patterns associated with the current song to be selected, pressing song allows any of the eight songs to be selected, using the step/pad buttons. Pressing the menu button dumps the global settings. Set the software to record and make the relevant selection, then press the dump button again to confirm. Once the dump is complete the LM DRUM will return to its default state. The dump will be available on your computer to be named and saved according to the software settings.

MODE SECTION



15. SONG

This button is used to enter song mode; and to select a song for saving, copying, erasing or dumping.

16. PATTERN

This button is used to enter pattern mode; and to select a pattern for saving, copying erasing or dumping.

17. STEP

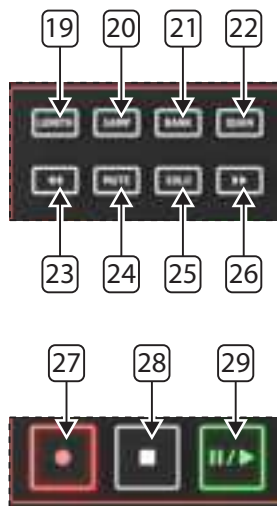
This button is used to enter step mode, where patterns can be created in step time.

18. PADS

This button is used to enter pads mode, where patterns can be created in real time using the voice pads (39) or an external MIDI device such as an electronic drumkit.

See the PROGRAMMING section below for more detail on how these buttons are used.

PROGRAM & PLAYBACK SECTION



19. LENGTH



The length menu is used to set the length of the currently selected pattern, up to the maximum value of 64 steps. The default, as shown, is sixteen steps. To set the pattern length to another value use the sixteen step/pad buttons in conjunction with the forward (26) and back (23) buttons. For values under sixteen steps press the step/pad button with the required number on it. All buttons associated with steps above this value will flash.

For values above sixteen steps use the forward button to move to one of the upper blocks, which will be indicated on the display, then press the button with the required number. The number of steps is displayed in the top right hand corner of the display.

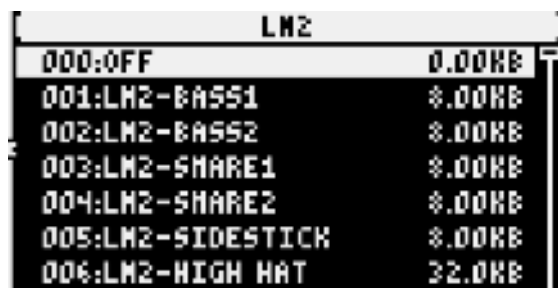
Autoscroll allows the playhead to move between blocks of steps when playing or programming, so that the current block is represented on the step/pad buttons.

When length is selected the copy button will flash. Pressing copy copies the current step block. To paste use the << and >> buttons to move to a different block, then press save to complete the process.

20. SAMPLE

This button is used to access the user sampling menus, which are described in the SAMPLING section below.

21. BANK



This button is used to select a sound/sample bank to be used when programming patterns to make up a song. There are sixteen banks, each of which contains 127 sample slots. The banks are factory loaded as follows:

Bank 1	LM 2 drums
Bank 2	LM 1 drums
Bank 3	LM9000 drums
Bank 4	DT drums
Bank 5	SDS drums
Bank 6	TMC drums
Bank 7	All samples from banks 1 - 6

The other banks are empty. Slots in banks 1-7 that are not used for the default samples are also empty, and can be used for user samples, which can be allocated to the step/pad buttons instead of the default sounds, as described in the SAMPLING section below. The required bank is selected using the step/pad buttons. A sample can be previewed by highlighting it then holding the Tap button and pressing Yes.

Pressing the navigate right button (37) opens up a sub-menu:



The options are:

SELECT ALL – selects all the samples in the bank. A tick appears next to each.

SELECT UNUSED – selects all sample locations that are not assigned to a pad. A tick appears next to each.

DESELECT ALL – deselects all samples.

UNLOAD – removes either the sample that is highlighted, or all selected samples from the bank. Yes or No must be pressed to either complete this action or to abort it.

REPLACE – allows a different sample to replace the current highlighted sample. Pressing the data control opens a list of samples, use the data control or navigation buttons 35 and 37 to navigate to the new sample, then Yes to replace or No to abort.

Pressing and holding the Tap button and pressing Bank opens the bank naming sub-menu. Use buttons 36 and 37 to navigate through the character slots and buttons 35 and 38 or the data control to change the character.



22. QUAN



This button is used to set the quantization for real time programming. Use the data control (34) to adjust global quantization; and the rate control (9) in conjunction with the voice select buttons (53) to adjust an individual voice. Both have a range of 0 (default) to 127.

Quantization can be switched on and off when recording by pressing and holding the record button and pressing play.

23. << (BACK)

This button is used to step backward through groups of steps when running a pattern of more than 16 steps in length.

24. MUTE

This button is used in conjunction with the select buttons (53) to mute and unmute voices during playback and programming. Press and hold Tap (10) and Mute to clear all mutes.

25. SOLO

This button is used in conjunction with the select buttons (53) to solo voices during playback and programming. Press and hold Tap (10) and Solo to clear all solos.

26. >> (FORWARD)

This button is used to step forward through groups of steps when running a pattern of more than 16 steps in length.

27. RECORD

This button is used to put the LM DRUM into record mode. Press play (29) to start recording. See PROGRAMMING below.

28. STOP

This button is used to stop recording or playback. The current pattern or song will revert to its first step.

29. PLAY/PAUSE

This button is used to start playing back a pattern or song. A second press will pause playback; a third will resume from the point at which it was paused.

MENU SECTION

DEFAULT MENU



The default menu is that which shows on the display when none of the sub-menus accessed by the Menu button, as described below, is in use. It shows the settings of various parameters and alters when they are changed. Some parameters can only be selected for editing in this screen, some can be edited in this or the second screen. When a parameter is changed the changes are automatically saved. Edits are non-destructive, so making further adjustments is possible.

TOP ROW

(left to right)

BIT – shows the bit level of the current sample being played. The default sampling is 12 bit, but this can be altered using the bitcrusher (see below).

SAMP – shows which sample is assigned to the most recently used pad, which will be edited by other controls.

DIST – introduces distortion to the current sample.

PLAY – shows which PLAY option has been selected: Forward (default), Forward Looping, Reverse Looping or Reverse selected with the data control. Pressing and holding the Tap button allows the sample's decay to be adjusted using the data control, in the range 10 ms to 10 seconds.

TUNE – all samples can be tuned over a range of ± 24 semitones, regardless of whether they have a dedicated tuning control, when enhanced mode is switched on (default). The default option is coarse tuning, which takes place in 20 cent intervals. To fine tune press and hold the Tap button and the encoder will tune in 1 cent intervals.

To reset the tuning to zero press and hold the Tap button then press the data encoder.

MIDDLE ROW

(left to right)

Bxx – shows the current sample bank in use.

Mxx – shows the current step block (16, 32, 48 or 64). If autoscroll is enabled this will show as Axx. Autoscroll can be quickly enabled by pressing and holding the Tap button and pressing >> (Fwd); or disabled by pressing and holding Tap and pressing << (Back).

LEV – allows the level of the sample to be altered. The default is the maximum of 127.

STRT – shows the start point of the current sample. Samples can be edited to have a different start point (see SAMPLING section below).

LEN – shows the length of the current sample. Samples can be edited to shorten their length (see SAMPLING section below).

LOOP – shows whether looping is in use on the current. Samples can have looping added to them in the editing process (see SAMPLING section below).

BOTTOM ROW

(left to right)

01 – shows the current pattern number, from 1 - 16

1 – shows the current song number, from 1 – 8

UNTITLED – by default the pattern name is set as UNTITLED. To change this press and hold the tap button, then press the pattern button to open the naming menu:



Use the left and right navigation buttons (36 & 37) to move the cursor and the up and down buttons (35 & 38) to change the character. Yes to save, No to abort. Tap and any navigation key or the data control to edit, tap & No to delete an unwanted character, tap & Yes to insert a character.

MODE – shows whether the play mode is PAT(tern), SON(g) or SET(list).

P130 – depending on the preceding symbol this number shows:

- Tempo
- Flam
- Probability
- Swing

To edit the current sample press down on the data control to call up the second screen:



Use the navigation controls to select which parameter is to be edited, and the data control to change the settings. A further press of the data control reverts to the main default screen, where it is still possible to edit these parameters:

SAMP – allows a different sample from the current bank to be used instead of the current one.

DIST – allows distortion to be introduced to the sample. Range is 0 – 127, default is 0.

PLAY – alters the way that the sample is played: FWD (forward, default), FWD-L (forward looping), REV-L (reversed looping), REV (reversed).

TUNE – allows the tuning of any sample, in the range -24 to +24 semitones, with a default of 0, when enhanced mode is switched on (default). The default option is coarse tuning, which takes place in 20 cent intervals. To fine tune press and hold the Tap button and the encoder will tune in 1 cent intervals.

To reset the tuning to zero press and hold the Tap button then press the data encoder.

LEV – allows the level of the sample to be reduced from the default value of 127 to 0.

STRT – allows the start point of the sample to be adjusted from the current start point to the end of the sample.

LEN – allows the length of the sample to be adjusted, back from the end to the start.

LOOP – sets the looping start point within the sample. Default is off, which means that no looping takes place.

The use of the navigation controls is described in the NAVIGATION section above.

32. MENU

This button is used to enter the main menu options.



Use the data control, or buttons 35 and 38 to scroll through the options, and button 37 or Yes button (33) to access each sub-menu. Use the No button (31) to exit a sub-menu.

Step Size

STEP SIZE	1/8	☐
	1/8 TRIPLET	☐
	1/16	☒
	1/16 TRIPLET	☐
	1/32	☐

Use this option to set the step size. The setting depends on whether Step Size has been set to pattern, song or global in the Preferences sub-menu (see below). Available options are 1/8th note, 1/8th triplet, 1/16th note (default), 1/16th triplet or 1/32nd note.

Probability

PROB	SHARE 01	☐
	SHARE 02	☐
	SHARE 03	☐
	SHARE 04	☐
	SHARE 05	☐

If the probability range has been set to anything other than 100% using the tap button and rate control as described above then the probability sub-menu can be used on a drum-by-drum basis to select the steps on which Probability is active. A rate of 100% means that a selected drum programmed on a selected step will always sound, a setting of 50% means that it will only sound half the time, and 0% means that it will never sound. This allows a degree of variance to be introduced to your patterns without having to program it in. The Options sub-menu allows probability to be set on a pattern, song or global level.

Flam

FLAM	SHARE 01	☐
	SHARE 02	☐
	SHARE 03	☐
	SHARE 04	☐
	SHARE 05	☐

As with probability the amount of flam is set using the tap button and rate control, and its level of use is set in preferences. The flam sub-menu allows it to be selected on a drum-by-drum, step-by-step basis.

Note Repeat

REPEAT	SHARE 01	OFF
	SHARE 02	OFF
	SHARE 03	OFF
	SHARE 04	OFF
	SHARE 05	OFF

Note repeat is set on a pattern basis only and can be set on any step for any drum. The available values are Off (default), 1, 2, 4 or 8.

Polymer

POLYMER	BASS	16
	SHARE	16
☒	SIDESTICK	16
ON/OFF	CLOSED HAT	16
	OPEN HAT	16

Polymer, as opposed to polyrhythm, works by having different step numbers for different drums within a pattern. So, for example, in a sixteen step pattern if the bass drum is set to 16 steps then it will repeat with the pattern, whereas if the hi hat is set to 7 steps then its pattern will play twice followed by the first two steps before the pattern repeats. It is a concept that is worth exploring to discover the possibilities.

In the sub-menu polymer can be switched on or off using the >> (forward) button (26) or off with the << (back) button (23), then the step length for any drum can be set using the navigation and data controls. The default step length is sixteen. As with other parameters the preferences sub-menu allows polymer to be set on a pattern, song or global basis.

Filter

FILTER	SEQ STEP 01	127
	SEQ STEP 02	127
☐	SEQ STEP 03	127
AUTO	SEQ STEP 04	127
	SEQ STEP 05	127

The filter sub-menu allows a filter cutoff value, in the range 0 – 255, with a default of 127, to be set for each step in a pattern Like the other parameters the filter can be set to be on the basis of individual patterns, songs or global.

The filter cutoff can also be recorded into a pattern by putting the pattern into step record with the filter switched on and turning the cutoff control (see ANALOG FILTER and RECORDING below).

Use the auto button to switch the filter automation on or off.

Preferences

The preferences sub-menu allows the settings for various parameters:

- Tempo (pattern (default), song, global)
- Swing (pattern (default), song, global)
- Probability (pattern (default), song, global)
- Flam (pattern (default), song, global)
- Filter HPF (pattern, song, global (default))
- Filter On (pattern, song, global (default))
- Filter Auto (pattern (default), song, global)
- Polymeter (pattern (default), song, global)
- Metronome (pattern (default), song, global)
- Step Size (pattern (default), song, global)
- Auto Scroll (pattern, song, global (default))
- FX Bus (pattern, song, global (default))
- Mute (pattern, song, global (default))
- Solo (pattern, song, global (default))
- Bank (pattern (default), song, global)

MIDI Map

The MIDI Map sub-menu allows the MIDI note assigned to each drum to be re-assigned. Note that the same note is used both for TX and Rx. The defaults are:

Note #	Note Name	Controls Drum / Transmitted
36	C1	Bass Drum
37	C#1	Sidestick
40	E1	Snare Drum
42	F#1	Closed Hi-hat
46	A#1	Open Hi-hat
49	C#2	Crash Cymbal
51	D#2	Ride Cymbal
50	D2	Hi Tom
47	B1	Mid Tom
45	A1	Lo Tom
69	A3	Cabasa
54	F#2	Tambourine
63	D#3	Hi Conga
64	E3	Lo Conga
56	G#2	Cowbell
39	D#1	Claps

Pressing the Tap button while in the MIDI Map menu switches from note assignment to MIDI channel assign for chromatic programming and playing (see below).

Trigger Assign

There are three analog trigger outputs on the rear panel of the LM DRUM, which can be assigned to trigger with specific drums. The defaults are:

TRIGGER	TRIGGER 1	CABASA
	TRIGGER 2	TAMBOURINE
	TRIGGER 3	COWBELL

But these can be changed in this sub-menu. Note that these settings are Global only.

Bitcrusher

BITCRUSH	BASS	12BIT
	SNARE	12BIT
	SIDESTICK	12BIT
	CLOSED HAT	12BIT
	OPEN HAT	12BIT

By default the LM DRUM sounds, and user samples (see SAMPLING below) are made at 12 bit at a sample rate of 24 kHz. The bit crusher allows any of the default sounds to have its bit rate changed in the range of 11 bit down to 1 bit. With each reduction the sound of the drum becomes more grainy and distorted.

Metronome

METRONOME	OFF	
	1 BEAT	
	2 BEATS	
	3 BEATS	
	4 BEATS	

The metronome submenu allows the metronome to be switched off, or to sound on any number of beats between 1 and 9. The default setting is four beats.

Options

The options sub-menu controls various miscellaneous features of the LM DRUM:

- Enhanced Mode (on (default)/off) – allows tuning on all samples regardless of whether they have a dedicated tuning control.
- Random Closed Hat (0-127) – allows the LM DRUM to randomize the sample start point of the closed hi-hat, which allows for variations in its sound. Note that this can only be used if the sample is set to play forwards.
- Velocity THD (Threshold) (range 4 – 127, default 110 or off) – when there is more than one sample available (Bass, Snare, Closed Hi Hat, Ride Cymbal, Cabasa and Tambourine) the setting of Velocity Threshold determines the velocity level at which the sample switches from first to second then third where appropriate when using an external MIDI controller. Where there are three samples then the threshold from first to second is half of the value set. When Velocity Threshold is set to Off then each sample will respond to MIDI velocity over the range available from an external MIDI controller.
- Velo(city) Sens(itive) Pad (on / off (default)) - when Velo Sensitive Pad is set to off the velocity of each pad is fixed and sounds which have multiple samples will change sample at specified points. When it is set to on the pads are velocity sensitive, but will still switch samples as the velocity increases.
- Chromatic MIDI In – allows an external MIDI keyboard to play or program tunable sounds chromatically (see Chromatic Programming and Playing in the PROGRAMMING section).
- Sample Record Mode – the LM DRUM's record mode can be changed between AGC (Automatic Gain Control (default)) where the gain is automatically controlled; NOR (Normalized) where samples will be adjusted to the highest gain setting after sampling (note: if you sample at too low a level then noise may be introduced) or RAW where the sample data is left unprocessed.
- Auto Save (on (default)/off) – allows the LM DRUM to periodically save your work. Cautionary note: even if Auto Save is switched on it is still good practice to regularly save what you are doing while programming and/or sampling.

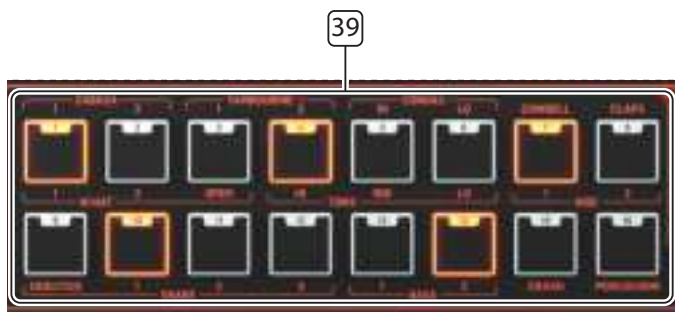
- Beep On (on/off (default)) – turns the metronome sound used for real-time programming on or off.
- LCD Brightness (range 1 – 15, default 11) – sets the brightness of the display.
- LED Brightness (range 1 – 10, default 7) – sets the brightness of the LEDs, including those in the buttons.

About



The About sub-menu shows the current firmware version for each of the two MCUs and allows a restoration of factory settings using the Yes button (33). Note that factory restore will wipe out any programming, so please back up your work either to SynthTribe or a SysEx app such as MIDI OX™ for Windows, SysEx Librarian™ for Mac OS.

STEPS/PADS



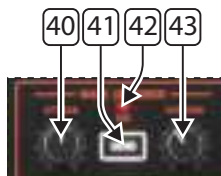
39. STEP/PAD BUTTONS

The Step/Pad buttons have multiple functions, depending on which other buttons they are used with:

- When programming in step time they are used to place a specific drum (selected using the Voice Select buttons (53)) on the required step.
- When programming in real time they are used to play their associated drum sounds. Note that button 16 is used as a shift button to access the percussion sounds on buttons 1 – 8.
- They are used to select a pattern to play, record, copy, erase or dump.
- Buttons 1 – 8 are used to select a song to play, record, copy, erase or dump.

It will be noted that some sounds are present on multiple buttons (for example snare on 10, 11 and 12). In these instances the sounds are variations on the same sample rather than different samples. For the toms and congas the variations come from tuning a single sample, so changing the sample will update all versions. For the other samples the variations are in volume.

WAVE DESIGNER



The wave designer, which is identical to that already used on the RD-8 and RD-9, is a means by which the transients of selected drums can be altered, via

the attack and sustain controls. Please note that the Wave Designer can only be used on the main outputs, it does not affect the individual voice outs. Any sound selected for processing by the wave designer will also be fed to the analog filter.

40. ATTACK

This control is used to set the attack time for the wave designer. This enables sounds to become punchier by reducing the attack, or less immediate by increasing it. Set the control to 12 o'clock for no alteration of the sound.

41. SEND

This button is used to send selected voices to the wave designer and filter. To select voices for processing press the button until it flashes. The voice select buttons (53) can now be used to select the voices. Each selected voice will light up in pink. Press the button again, so that it is continuously lit, and processing can now take place.

42. SIG

This LED will light when a signal is present on the wave designer's input.

43. SUSTAIN

This control is used to set the wave designer's sustain level. Increasing sustain will lengthen the sound's peak, while decreasing it will act as a compressor. Set the control to 12 o'clock for no alteration of the sound. Note that at high levels noise may be introduced at the end of the sample, so care should be taken with the setting of this control.

ANALOG FILTER



The analog filter is another porting from the RD-8 and RD-9; and allows the timbre of the LM DRUM's sounds to be altered as you would do when creating a sound on an analog synthesizer. Any sound that has been selected by the wave designer is subsequently fed to the analog filter, although the filter can be switched out if not required.

44. CUTOFF

This control is used to set the cutoff frequency of the filter. When in its normal, low pass, mode turning the control counter-clockwise reduces the high frequency content of the samples, while turning it clockwise increases them. This action is reversed when the filter is in high pass mode. The filter cutoff can also be set using MIDI continuous controller #74.

45. HPF

This button is used to change the filter from its normal low pass mode (button unlit) to high pass mode (button lit).

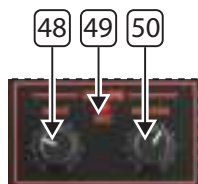
46. ON

Use this button to switch the filter on (button lit) for the selected voice(s).

47. RESONANCE

This control is used to set the resonance level of the filter, which emphasizes the frequencies around the cutoff frequency. Note that unlike on many analog synthesizers it is not possible to make the LM DRUM filter self-oscillate by using high resonance settings.

VOLUME



48. INPUT

This control is used to set the input gain when recording user samples. Note that although it is optimized for receiving line level signals it is possible to get good results from a dynamic microphone at higher gain settings. Condenser microphones cannot be used, as there is no phantom power available.

49. REC

This LED will be lit when the LM DRUM is recording a user sample.

50. MASTER

This control is used to set the volume for the master outputs and headphone output.

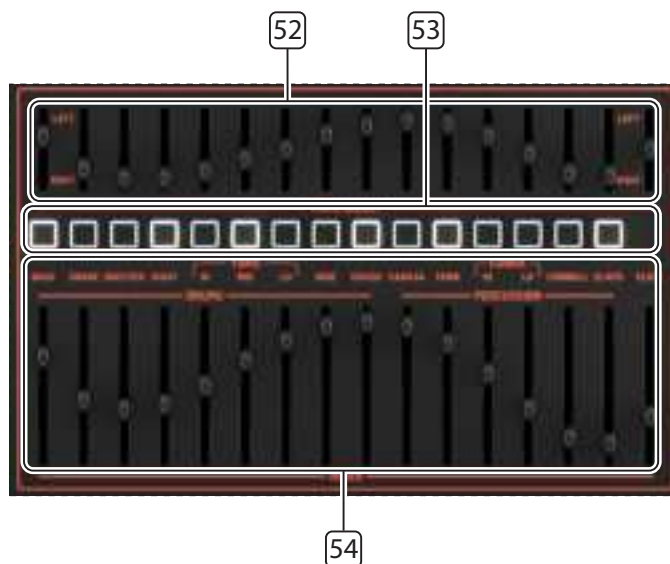
MASTER



51. TUNE CONTROLS

These controls are used to tune the snares, toms and congas and set the hi-hat decay. Apart from hi-hat decay this can also be achieved using the following MIDI continuous controllers:

CC Number	Action
75	Bass Drum Tuning
76	Snare Drum Tuning
77	Sidestick Tuning
78	Closed Hi Hat Tuning
79	Open Hi Hat Tuning
80	High Tom Tuning
81	Mid Tom Tuning
82	Low Tom Tuning
83	Ride Cymbal Tuning
84	Crash Cymbal Tuning
85	Cabasa Tuning
86	Tambourine Tuning
87	High Conga Tuning
88	Low Conga Tuning
89	Cowbell Tuning
90	Claps Tuning



52. PAN CONTROLS

These controls are used to set the pan positions of the drums and metronome on the master outputs. When the controls are at the lowest position the drums will be panned hard right, at the top hard left.

53. VOICE SELECT

These buttons are used to select the required voice(s) for programming, muting, soloing, wave designer and filter. They also light up following the drums when the LM DRUM is being programmed or played with the pad buttons or an external MIDI controller.

54. MIXER

These controls are used to set the level of the drums and metronome on the master outputs. They do not affect the level of individual voice outputs. To remove a drum from the main output reduce its level to zero. The Click (metronome) fader also sets the monitor level when recording user samples.

Rear Panel

55. MAIN OUTPUTS

Use these 6.35mm (1/4") TS unbalanced jack sockets to access the main outputs of the LM DRUM, with level set by the mixer (54) and panning by controls 52. If a mono output is required use only the left output. Note that sounds panned to the right will appear quieter than their mixed settings when the mono output is used.

56. HEADPHONE OUTPUT

Use this 6.35mm (1/4") TRS stereo jack sockets to monitor the LM DRUM's output using a suitable set of headphones.

57. REC INPUT

Use this 6.35mm (1/4") TS unbalanced jack socket to sample sounds into the LM DRUM's sample memory. Normally this would be a line level input, but with a higher gain setting a dynamic microphone can be used. Phantom power is not available.

58. VOICE OUTS

Use these 3.5mm TS jack sockets to output individual voices. The level on these sockets is unaffected by the mixer (54).

59. TRIGGER OUTS

Use these 3.5mm TS jack sockets to access +5 v analog triggers, which can be assigned to specified voices using the Trigger Assign menu or via the SynthTribe app.

60. 60 – SYNC IN

Use this 3.5mm TS jack socket to synchronize the LM DRUM to an external analog sync source.

61. SYNC OUT

Use this 3.5mm TS jack socket to synchronize external analog devices to the LM DRUM's internal clock.

62. MIDI IN

Use this 5-pin DIN socket to control the LM DRUM over MIDI.

63. MIDI OUT

Use this 5-pin DIN socket to control external MIDI devices from the LM DRUM's MIDI output.

64. MIDI THRU

Use this 5-pin DIN socket to mirror the MIDI In for use by external devices.

65. USB

Use this USB 2.0 Type B socket to control the LM DRUM over MIDI, to use the LM DRUM's MIDI output to control external devices, and to access functions and update firmware using the SynthTribe app.

66. POWER SOCKET

Use this socket to connect the LM DRUM to its 12 V 2000 mA PSU. Only use the supplied PSU to avoid damaging the LM DRUM.

67. POWER SWITCH

Programming

The LM DRUM's programming has a hierarchy of selection. First you select the song that you want to program, by pressing the song button (15) and using the first eight step/pad buttons to choose song 1 – 8. Then, within the song, select a pattern to program by pressing the pattern button (16) and using the step/pad buttons to select pattern 1 – 16. At this point you should also set the pattern length and any song or pattern specific menu settings, such as probability. Finally you can decide whether to program in step time or real time.

Step Time Programming

Step time programming can be accomplished in three ways:

Playhead Running

Having selected your song and pattern, set the pattern length and, if it is more than sixteen steps long, switch on Auto Scroll in the length menu. Also set any pattern or song specific parameters if you need them. Then press record and play. The playhead will move between blocks of steps if the pattern is more than sixteen steps long. Press record.

Select a drum using the voice select buttons (53). Note that only one drum can be programmed at a time.

Press the Step buttons where you want the drum to sound. In the case of drums with two sample variations (bass, closed hi-hat, ride cymbal, cabasa and tambourine) a double press on any step means that the second variant is used, and the step button will flash to indicate this. For the snare, where there are three variations a third press means that the third is used, and the step button will flash quickly. A further press will delete the drum from that step. Repeat with other drums as required until the pattern is complete. Even if you have switched Auto Save on in the Options sub-menu please remember to save your work regularly in case of accident.

The metronome will sound while the playhead is running, but this can be faded down using the Click volume slider on the mixer (55) if not required.

Playhead Stopped

Having selected your song and pattern, set the pattern length and ensure that Auto Scroll is switched off. Press record. You can navigate through the different blocks of steps using the << button (23) to go backwards and the >> button (26) to go forwards.

Follow the same method as used in Playhead Running, but using the << and >> buttons rather than Auto Scroll to change blocks.

SynthTribe

The SynthTribe app contains a step time sequencer where drums can be programmed, the steps visualized as a grid and parameters set. It is possible to upload patterns from the LM DRUM to SynthTribe and to download them from SynthTribe to the LM DRUM.

Real Time Programming

Real time programming can be accomplished either using the Step/Pad buttons, with a MIDI keyboard or with electronic drum pads.

As with step time programming first select the song and pattern, set the length if you want a pattern longer than sixteen steps, and switch Auto Scroll on. Also set any other pattern or song parameters. If you want to PLAY to the metronome ensure that the Click volume is raised on the mixer (55).

Use the step/pad buttons corresponding to the drums that you want to program, or the relevant keys or pads if using an external MIDI source. As more than one sound can be programmed at once it is possible, for example, to record bass and snare first, then switch to hi hats for the second loop round, and so on.

The drums are recorded with velocity as played. This can be edited by uploading the pattern into SynthTribe, editing, then download back to the LM DRUM.

It is recommended that quantization is used on real time programming, unless you want a loose feel.

Chromatic Programming and Playing

Pressing and holding the tap button then pressing the pads then lights up step/pad buttons to show a keyboard. Select any drum using the voice select buttons, and the sounds can be played and recorded chromatically. Use the tap button with the up and down navigation buttons to change the octave up or down one. Exit chromatic mode by pressing the tap and pads buttons again.

This can also be achieved using an external MIDI keyboard by switching Chromatic MIDI on in the options sub-menu. When using an external keyboard the chromatic voices respond to the following MIDI channels.

Voice	Channel	Voice	Channel
Bass Drum	1	Ride Cymbal	9
Snare Drum	2	Crash Cymbal	10
Sidestick	3	Cabasa	11
Closed Hi Hat	4	Tambourine	12
Open Hi Hat	5	High Conga	13
High Tom	6	Low Conga	14
Mid Tom	7	Cowbell	15
Low Tom	8	Claps	16

Note that the Rx channels can be changed in the MIDI Map menu, or by using the SynthTribe app. Pitch values can be edited by going into Step mode, pressing and holding a voice pad and using button 36 to raise the pitch or 38 to lower it.

Micro Timing

Micro timing can be introduced onto any sequence step. Press the step button to enter step mode. Then press and hold the step/pad button for the required step. Use the left navigation button to move the step ahead of the beat; and the right to move it behind.

Creating a Song

Once you have programmed all of the patterns required to make up a song press the pattern button, followed by the record button. You will see the display change to



and the Length button start flashing. There are three End Mode options in the top right hand corner, which can be stepped through with navigation buttons 36 and 38. The options are:

- Stop (default) – the song will play through once and stop after the last pattern.
- Loop – the song will play through and loop back to the first pattern after the last one has played.
- Hold – the last pattern of the song will play indefinitely until the song is manually stopped with the stop button.

The sixteen boxes each represent a pattern slot. To place a pattern into a slot use the navigation buttons to highlight the required slot, and press the step/pad button for the required pattern. If you have selected the wrong pattern then simply press the button for the correct one to replace it. Patterns can also be selected using the rate control or data control to scroll through them.

Pressing the length button, so that it is continuously lit switches to the second screen:



Where the number of repeats of the pattern can be set, using the rate control or the data control. Navigate to the required slot. Each slot defaults to one repeat only. Turning the rate control clockwise increases the repeats to a maximum of 255. Turning it counter-clockwise reduces the number of repeats. Turning it below 001 switches to infinite repeats, where the pattern will continue to play indefinitely, but can be manually advanced to the next slot by pressing pattern and the >> (forward) button; or back to the previous slot using pattern and the << (back) button.

When you have finished creating your song you can save it using the save menu, then exit record mode by pressing the record button. To play the song press and hold the tap button and press the play button until the screen displays Play Song or Play Pattern. This switches auto-scrolling on and allows the song to be played correctly. The other option, Play Setlist, selects the setlist of songs rather than an individual song (see below).

Note that, from the factory, the pattern associated with the first two songs have been pre-programmed to demonstrate what the LM DRUM can do. These can be erased as required and restored by restoring the factory settings. The songs themselves have not been pre-programmed.

Chaining Patterns

Press the pattern button and select a pattern using the step/pad keys. Press play. Patterns will play and repeat until you select another one. The button for the newly selected pattern will flash until the current pattern finishes playing, at which point playback will switch to the new pattern.

Chaining Songs

Songs can be chained in much the same way as patterns. Press the Song button and select the first song to play using the step/pad buttons. Press play. The song will play and the next one can be selected while it is playing, which will cause the button for the next song to flash. Once the song that is playing finishes playback will switch to the next song, regardless of whether the song is set to loop or hold.

Setlist

The LM DRUM contains a setlist, which allows songs to be chained in a specified order, and repeated if necessary.



To program the setlist, select song and then press record. This brings up the first screen, which is very similar to that used when creating a song from patterns. The end mode can be set to Stop, Loop or Hold as with a song. There are sixteen possible slots, although it should be noted that the LM DRUM only contains a maximum of eight songs at any time. A song is allocated to a slot by navigating to it and pressing step/pad 1-8. At this time the length button will be flashing. Pressing length switches to the second screen:



which allows the songs to be repeated. Each slot has a default of one play, but it is possible to select any number between 1 and 255 using the rate control or data control. It should be noted that, unlike patterns within a song, there is no option for infinite repeats.

Once the setlist is complete press record to exit. There is no save option, as the setlist is saved automatically.

SAMPLING

An important feature of the LM DRUM is that it allows users to create and use their own samples alongside those supplied as default. There are two ways of doing this: direct into the LM DRUM itself, or by loading a .wav file into SynthTribe and downloading it to the LM DRUM.

DIRECT SAMPLING

First select the bank that you want to store your samples in, using the bank button and navigation keys.

Connect an audio source to the record input socket (57) on the rear panel. This is a 6.35 mm (1/4") unbalanced TS jack socket, and is primarily designed to take line level inputs, although it is possible to use it with dynamic microphones so long as care is taken with the gain.

Press the sample button (20). This activates the Rec Input socket, and the Input level control (48) and its associated signal LED (49). The first record screen is shown on the display:



The input level is displayed at the top right of the screen, and the record threshold at the bottom left. Threshold can be adjusted using the data control and is shown on the level meter by a thin black line.

Pressing the Yes button arms the recorder, pressing tap and yes simultaneously starts recording. The available recording time is displayed at the bottom right of the screen.

Once recording has started the display changes to the second record screen:



recording time is shown at the bottom right. Pressing the yes button ends the recording. As soon as recording has finished the display changes to the initial editing screen:



At top left the data control can be used to trim the start of the sample, which is useful if there was a pause before the sound being recording started. The rate control allows the display to be zoomed in to aid this. Top right allows the same operation to trim unwanted elements from the end of the sample, such as silence after the sound being recorded finished.

At the bottom of the screen are four options for what happens next:

YES – saves the sample and moves on to the next screen.

NO – closes the recorder and returns to the default screen, leaving the sample in memory. Pressing SAMP again returns to this screen.

TAP & YES – previews the sample.

TAP & NO – discards the sample and returns to the default screen.

The next screen allows the sample to be named and saved:



When the sample name has been entered correctly, or you are happy with the default name, which is RECxxx depending on how many user samples have already been made, press YES to save.



The final screen allows the sample to be assigned to a pad using the step/pad buttons, or this step to be skipped using the NO button.



The final menu allows your new sample to be assigned to any of the LM DRUM's pads in place of the default sound. Pressing no leaves the sample unassigned. However, once saved, user samples can be allocated by using the replace function in the bank sub-menu.

USING SYNTHTRIBE

Any .wav file under 1 Mb in size, can be loaded into SynthTribe and downloaded onto the LM DRUM. SynthTribe will convert stereo samples to mono and adjust the sample rate to 24 kHz. The LM DRUM's native format is 12 bit, 24 kHz mono.

The files can be sent singly, or as a multiple send, will download into the first empty slot(s) of the currently selected bank. SynthTribe also includes a Librarian function which allows samples to be backed up and restored individually.

The total storage available for user samples, whether made direct to the LM DRUM or downloaded from SynthTribe is 14.17 Mb; which equates to 310 seconds (5.16 minutes) of sample time.

Please note that sample rate conversion is currently not supported for 32 bit samples.

SAMPLE MANAGEMENT

To manage the LM DRUM's sample memory press and hold the tap button and then press the sample button. This opens the sample menu. All of the samples in memory are listed. Note that the default samples found in banks 1 to 7 are locked (padlock symbol is shown beside the sample name) and cannot be deleted.

Please note that unrequired samples can only be removed from the LM DRUM using this menu, a factory reset leaves them in place.

SAMPLES	
LM1-BASS	8.70KB
LM1-SNARE	8.70KB
LM1-RIM	4.35KB
LM1-HIHAT	8.70KB
LM1-TOM	8.70KB
LM1-CABASA	4.35KB
LM1-TAMB	8.70KB

Pressing the left navigation button opens up a second menu:

SAM	SELECT ALL
LM1-BASS	DESELECT ALL
LM1-SNARE	LOAD TO BANK
LM1-RIM	DELETE
LM1-HIHAT	TRIM
LM1-TOM	RENAME
LM1-CABASA	
LM1-TAMB	

The options are:

SELECT ALL – selects all samples currently stored in the LM DRUM's memory.

DESELECT ALL – reverses the Select All action.

LOAD TO BANK – puts the currently selected sample(s) into whichever Bank is currently in use. It is advisable to select the correct bank before using this option.

DELETE – deletes the selected sample(s) from the LM DRUM's memory, providing that they are not write protected. Press yes to confirm deletion, or no to cancel.

TRIM – opens the trim screen described above to allow the current sample to have its start and/or end trimmed.

RENAME – opens the file name screen described above to allow the current sample to be renamed.

Multiple samples can be selected by pressing the data encoder on each required sample in turn, which shows a tick next to the selected samples. In this way it is possible to delete several samples simultaneously, for example.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

LM DRUM

Responsible Party Name: **Empower Tribe Innovations
US Inc.**

Address: **901 Grier Dr. Las Vegas, NV,
89119, USA**

Email Address: **legal@musictribe.com**

LM DRUM

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Empower Tribe Innovations DE GmbH
Address: Otto-Brenner-Strasse 4a, 47877 Willich, Germany

UK Representative: Empower Tribe Innovations UK Ltd.
Address: 5 Brindley Road Old Trafford, Manchester, United Kingdom, M16 9UN



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

We Hear You